PUB

Costa Law Firm
Lawyers/Avocats Professional Corporation

Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!
• Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
• Direito de Família (Custódia, acesso, propriedade, divisão) • Testamentos, heranças e sucessões

Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: acardoso@costalawfirm.ca - www.costalawfirm.ca

PUB

RECORD
AMERICAS
toober Através da Apple TV em HD - PC ou MAC
ROGERS Canal HD 937
Bell Canal HD 875

Diretores: **Eduardo Vieira** e **Jorge Passarinho** Ed. **964** Ano **XIII** | QUARTA-FEIRA **15/10/2025** • **$1.15** (c/taxas)

CORREIO da manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien
CANADÁ

www.correiodamanhacanada.com

PUB

OSLER FISH WAREHOUSE
Lota Seafoods
North Atlantic Fisheries Ltd.
Ferma FOOD PRODUCTS
44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE

Aceitamos todos os seguros e cobramos seu seguro diretamente
Aceitamos (CDCP) Plano odontológico Canadiano
Boas-vindas durante a semana até às 7:30 pm e aos fins de semana
Smile Care on St. Clair Dental Centre

1207 St. Clair Avenue West Toronto
647-341-5050
Smilecareonstclair.com
Nós falamos Português Inglês Espanhol

PSD E PS ARRASAM NO PAÍS

| p. 22 -28

PARTIDO do Governo conquista maiores municípios: Lisboa, Porto, Sintra e Gaia

SOCIALISTAS vencem em câmaras importantes como Viseu, Faro e Coimbra

LISBOA PSD Carlos Moedas

PORTO PSD Pedro Duarte

SINTRA 34,36% PSD Marco Almeida

FARO 39,48% PS António Pina

VISEU 42,28% PS João Azevedo

COIMBRA 42,14% PS Ana Abrunhosa

ÉVORA 29,83% PS Carlos Zorrinho

GAIA 40,80% PSD Luís Filipe Menezes

RESULTADOS APURADOS À 01H00

PUBLISHERS CALL ON GOVERNMENT OF CANADA TO ADOPT BUY CANADIAN ADVERTISING POLICY

| p. 14 e 19

ASSOCIAÇÃO MIGRANTE DE BARCELOS CELEBRA 27 ANOS

| p. 6

JANTAR ANGARIA FUNDOS PARA APOIAR CONSTRUÇÃO DE SANTUÁRIO

| p. 12

ACEDA AO NOSSO JORNAL DIGITAL ATRAVÉS DO QR CODE:

PUB

ESPECIAIS DA SEMANA

Talho & Salsicharia
John´s Butcher Shop
Prime Meats • Fine Foods

416.656.3590
1300 St. Clair Av. W. Toronto, Ontário

EDITORIAL

Eleições Autárquicas 2025

Portugal foi novamente às urnas, desta vez nas eleições autárquicas. O evento que define quem lidera as Câmaras Municipais e Juntas de Freguesia nacionais trouxe grandes surpresas em relação às últimas autárquicas em 2021, mas também em relação às legislativas mais recentes.

Num mapa nacional predominantemente marcado a rosa, cor do Partido Socialista (PS), desde 2021, o laranja do Partido Social Democrata (PSD) conquistou algumas marcas. Os movimentos e partidos independentes também registaram alguns avanços, conseguindo mesmo ultrapassar o Chega e passando a terceira maior força política no país. Também as coligações afirmaram a sua marca, permitindo algumas conquistas.

Estas eleições refletem a posição dos eleitores e o desejo de mudança, num panorama de contenção em espírito de democracia e sem recurso a medidas extremistas ou radicais. Os resultados evidenciam a necessidade de novas vozes e ideias, enquanto a sociedade portuguesa continua contida e ponderada nas suas decisões.

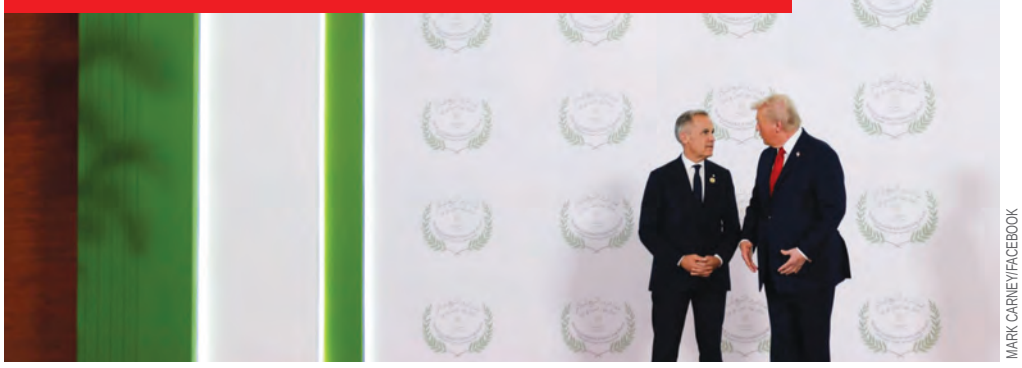
Preocupante foi, no entanto, o valor da abstenção. Como podem reivindicar direitos e mudanças se na hora de exercer o direito ao voto ainda há muitos que se abstêm e evitam as urnas? A elevada taxa de abstenção, ainda acima de 40%, mostra que as sociedades ainda se acomodam às decisões dos eleitores que votam, não manifestando aquilo que anseiam nem se fazendo ouvir.

Com estas autárquicas, fica cada vez mais claro a necessidade de um novo rumo sem que as conquistas nacionais adquiridas pela democracia se percam.

Boas leituras.

GUERRA EM GAZA

Carney no Egito para assinatura do plano de paz em Gaza



MARK CARNEY/FACEBOOK

O primeiro-ministro Mark Carney esteve esta segunda-feira, dia 13, no Egito, ao lado de Donald Trump e de outros líderes, para a assinatura de um plano de paz que visa pôr fim a mais de dois anos de guerra entre Israel e o Hamas.

A cerimónia, em Sharm el-Sheikh, foi sobretudo simbólica e durou cerca de três horas. O documento não foi tornado público. Nas redes sociais, Carney falou de um novo capítulo para a paz e a segurança no Médio Oriente e elogiou Trump, bem como os líderes do Egito, Qatar e Turquia, pelo papel no processo.

Carney apelou à implementação do cessar-fogo e à criação de uma governação transitória para Gaza. Defendeu que o Hamas deve desarmar e não ter lugar no futuro Governo de um Estado palestiniano desmilitarizado.

O encontro coincidiu com a libertação, pelo Hamas, dos 20 reféns israelitas ainda vivos, e com o início da libertação, por Israel, de centenas de prisioneiros palestinianos. Carney classificou o momento como "um alívio profundo", recordou as vítimas dos ataques de 7 de outubro de 2023 e pediu a abertura de passagens fronteiriças para ajuda humanitária.

O primeiro-ministro defendeu ainda uma força internacional de estabilização temporária, para garantir o desarmamento do Hamas, facilitar a retirada israelita e proteger civis.

PUB

TruBliss WELLNESS & BEAUTY SPA

Ofereça-se um merecido "MOMENTO SÓ PARA SI"

e redescubra como é maravilhoso sentir-se incrível!

Alcance os resultados que sempre desejou – desde a Depilação a Laser a Tratamentos Rejuvenescedores para o Corpo, Cabelo e Pele.

A nossa equipa de especialistas está ao seu dispor para cuidar do seu Bem-Estar Interior e realçar a sua Beleza Exterior.

Celebre o Seu Dia Especial com qualquer Serviço ou Pacote de Spa De segunda a domingo, durante o mês do seu aniversário (e até 30 dias depois)

Para mais informações e marcações
Ligue 905-850-2617 | email info@trubliss.ca
TruBliss.ca | 27 Roytec Rd, Unidade 1A, Woodbridge

50 VIEIRA & ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.

- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Budlings
- Hospitality/Restaurants, Bars

PATRICK VIEIRA
CEO
patrickv@vieirainsurance.com

YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS
CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE

SERVICES IN PORTUGUESE
Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
@vieirainsurance

416-531-1146
quotes@vieirainsurance.com
vieirainsurance.com

AVIVA TRAVELERS economical Wawanesa Insurance HAGERTY
SGI CANADA CAA Insurance COMPANY CHUBB echelon Insurance intact

IMIGRAÇÃO

Canadá alerta para burlas com vistos e promessas de trabalho

● O Governo do Canadá emitiu um novo alerta contra esquemas que prometem empregos ou vistos para o país. O Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC) lembra: ninguém pode garantir um visto canadiano ou uma autorização eletrónica de viagem (eTA) fora dos canais oficiais. O aviso surge após vários casos na Índia, incluindo uma detenção em Kerala ligada a falsas ofertas de trabalho.

O IRCC especifica regras simples. As taxas de processamento são oficiais e uniformes. Os centros de receção de pedidos (VACs) não cobram marcações biométricas em separado. Pagamentos por serviços governamentais só ao Receiver General for Canada. Funcionários do IRCC não pedem depósitos em contas pessoais, não oferecem "vias rápidas" pagas, não ameaçam candidatos e não usam e-mails de serviços gratuitos.

Sinais de alerta incluem propostas "boas demais", promessas de acelerar processos mediante uma taxa, sites que imitam portais oficiais. Verifique sempre se o endereço começa por "https://" e apresenta o cadeado. Use apenas os

ENVATO

sites oficiais para formulários e pedidos. Mantenha o navegador atualizado.

O IRCC não envia vistos por e-mail e não solicita datas de nascimento, palavras-passe ou dados bancários por e-mail. Há também burlas por telefone com falsos funcionários a pedir cartões de crédito. Se receber um contacto destes, não clique em links nem forneça dados.

PREMIAÇÃO

Canadiano Peter Howitt vence Nobel da Economia

● O economista canadiano Peter Howitt é um dos vencedores do Prémio do Banco da Suécia em Ciências Económicas em Memória de Alfred Nobel. O anúncio foi feito esta segunda-feira, dia 13, pela Academia Real das Ciências da Suécia.

Howitt, 79 anos, partilha o galardão com o francês Philippe Aghion e o holandês Joel Mokyr. Foram distinguidos por explicarem como a inovação gera crescimento económico sustentado. A Academia sublinha a importância do mecanismo de "destruição criativa", em que novas tecnologias substituem as antigas, conceito associado a Joseph Schumpeter.

Howitt e Aghion trabalharam juntos cerca de três décadas e publicaram, em 1992, um modelo matemático para esse processo. Howitt é professor na Universidade Brown, em Rhode Island. Disse estar "a viver o sonho de uma vida" e contou que soube do prémio após a insistência de um jornalista sueco que ligou para o telemóvel da mulher antes de o comité o contactar.

O prémio tem o valor total de 11

FRONTIERS OF KNOWLEDGE AWARDS

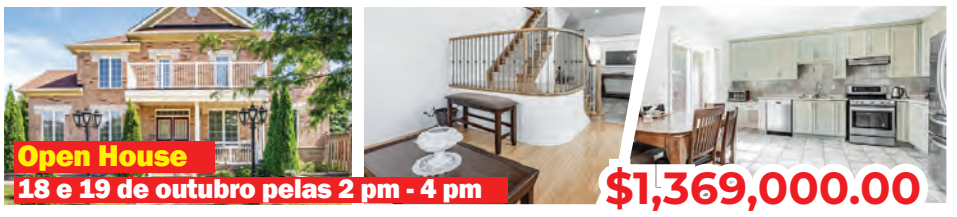
milhões de coroas suecas (quase 1,2 milhões de dólares americanos). Metade do montante vai para Joel Mokyr; a outra metade é partilhada por Philippe Aghion e Peter Howitt. Cada laureado recebe ainda uma medalha de ouro e um diploma.

A Academia lembrou que "o trabalho dos laureados mostra que o crescimento económico não pode ser dado como garantido" e que é necessário "preservar os mecanismos que sustentam a destruição criativa", para evitar um retrocesso para a estagnação.

PUB

VENDE-SE

73 Hollywood Hill Cir, Woodbridge, L4H 2P4



Moradia de prestígio em Vellore Village, situada num valioso lote de esquina, ideal para famílias. Com cerca de 280 m², é luminosa todo o dia e foi recentemente pintada. Dispõe de 5 quartos, 4 casas de banho, cave totalmente remodelada e entrada independente para apartamento. Localização privilegiada perto de escolas, parques, transportes, hospital, autoestradas, Vaughan Mills e Canada's Wonderland.

Maximum comission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA? 'LIST' POR APENAS 1%

Sonia Ávila-Couto

Sales Representative Royal LePage Flower CityRealty

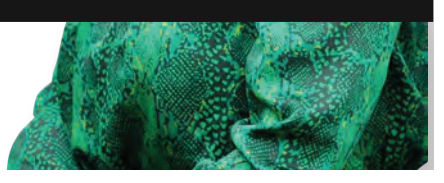
Avaliação grátis! Na GTA

ROYAL LEPAGE Flower City Realty

Brampton:
10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2
Tlf: 905-230-3100 | Fax: 905-230-8577

Mississauga:
30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8
Tlf: 905-564-2100 | Fax: 905-564-3077

www.flowercityrealty.com
Mobile: 647-274-4809



BUROCRACIA

O Consulado Geral de Portugal em Toronto vai até si!

◆ Consulado de Portugal estará em Strathroy a 24 e 25 de outubro

● Nos próximos dias 24 e 25 de outubro de 2025, o Consulado Geral de Portugal em Toronto desloca-se a Strathroy, Ontário, para levar a cabo mais uma presença consular.

Os cidadãos portugueses e luso-canadianos poderão aproveitar esta oportunidade para renovar os seus documentos de identificação e de viagem, bem como iniciar processos de registo de nascimento, casamento e óbito.

Quando?
24 de outubro –das 9 am à 1 pm | das 2 pm às 7 pm

25 de outubro –das 9 am à 1 pm | das 2 pm às 5 pm

Onde?
Clube Luso-Canadiano de Strathroy – 375 York St, Strathroy, ON N7G 3T6

Serviços disponíveis :
– Cartão de cidadão
- Passaporte
e Registo civil (nascimento, casamento e óbito)

24 - 25 DE OUTUBRO

SEXTA-FEIRA: das 09h00 às 13h00 | das 14h00 às 19h00
SÁBADO: das 09h00 às 13H00 | das 14h00 às 17h00

Clube Luso-Canadiano de Strathroy
375 York St., Strathroy, ON N7G 3T6

CARTÃO DE CIDADÃO
PASSAPORTE
REGISTO CIVIL (NASCIMENTO, CASAMENTO, ÓBITO)

CONSULADO GERAL DE PORTUGAL EM TORONTO
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

COMÉRCIO

Preço do café no Canadá dispara em agosto

Os amantes de café em todo o Canadá estão a sentir o aperto, já que os preços da sua bebida diária continuam a subir para níveis recorde.

De acordo com a Statistics Canada, o custo do café subiu 27,9% em agosto em comparação com o mesmo período do ano passado.

Este aumento dramático está a levar muitos canadianos a repensar os seus hábitos de consumo de cafeína, com alguns a optar pelo café caseiro ao invés do consumo em estabelecimentos.

A raiz do problema está nas más condições climáticas nos principais países produtores de café, como o Brasil e o Vietname.

Esses desafios interromperam as cadeias de abastecimento, justamente quando a procura global continua a crescer.

Embora o maior aumento anual nos preços do café tenha ocorrido em 1995, com um salto de 36%, os novos dados da Statistics Canada mostram uma tendência de longo prazo: de 1979 a 2024, os preços do café subiram impressionantes 81,3%.

PEXELS

HABITAÇÃO

Início de outono regista mercado imobiliário frágil e desigual

PEXELS

As vendas no setor imobiliário do Canadá apresentaram um mercado "desigual e frágil" em setembro, segundo um novo relatório do Royal Bank of Canada.

O relatório afirmou que os dados de setembro das associações imobiliárias locais mostraram um "início discreto do outono para o mercado imobiliário canadiano".

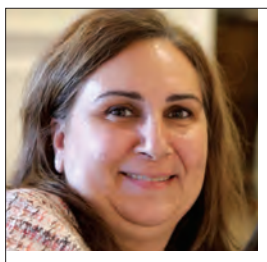
Embora alguns mercados importantes, como Winnipeg, Regina e Toronto, tenham registado um aumento nas revendas de imóveis entre agosto e setembro, a maioria dos mercados permaneceu estagnada.

Vancouver, Calgary, Edmonton, Saskatoon, Hamilton, Ottawa, Montreal e Halifax registaram ligeiras quedas, numa recuperação considerada irregular e frágil.

Enquanto isso, Toronto registou o inventário "mais alto em décadas", desencadeando uma queda no valor das casas. Pela décima vez em 11 meses, o preço médio das casas em Toronto caiu, fixando-se em 971.500 dólares em setembro.

Vancouver também registou um aumento no inventário e uma queda no valor das casas, mas continua a ser o mercado imobiliário menos acessível do Canadá.

PUB


PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.
SUSY OLIVEIRA, B.A.
Tel. 416-652-0599
Fax. 416-652-3242
susy@plusminusaccountingsolution.com
#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8
WWW.PLUSMINUSACCOUNTIGSOLUTION.COM
Services
- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE
FISH MARKET
708 Hamilton Rd. London, ON
T: 519.455.3474

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.
ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL
Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic AveToronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com
Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca
OSLER FISH WAREHOUSE
O Mercado do Peixe
Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)
Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

MERCADO DE TRABALHO

Mobilidade interprovincial

ANTONIO AZEVEDO
Azevedo & Nelson

ENVATO

● Finalmente, estamos a ver alguma ação por parte do nosso Governo provincial no sentido de eliminar as barreiras entre províncias que restringem a capacidade dos trabalhadores e profissionais de se deslocarem e trabalharem plenamente entre províncias.

LEI com AZEVEDO

A partir de 1 de janeiro de 2026, advogados, arquitetos, agrimensores, eletricistas e cerca de 300 outros profissionais e comerciantes regulamentados de outras províncias poderão vir para Ontário e começar a trabalhar, num prazo de 10 dias após a autoridade reguladora autenticar as suas credenciais. Aparentemente, Ontário é a primeira província canadiana a fazer algo assim. Todas as províncias deveriam fazer o mesmo.

É compreensível, claro, que, no caso da área do direito, haja algumas restrições para que os advogados possam trabalhar noutras províncias.

O Canadá é uma federação constitucional, com o poder governamental dividido entre os governos provinciais e federal. Cada província, nas áreas em que tem jurisdição exclusiva, tem as suas próprias leis. E as leis entre as províncias são frequentemente ligeiramente diferentes – exceto no Quebec.

Como as leis entre as províncias são muito semelhantes, é bastante fácil para um advogado de uma província familiarizar-se com as leis de outra província. Um advogado que trabalha numa área regida pela lei federal – como a penal – não precisa de aprender a lei de cada província, pois ela é a mesma para todas as províncias. No entanto, pode haver diferenças nos procedimentos que um advogado de fora da província precisará aprender.

A grande diferença é o direito civil do Quebec. O Quebec é ligeiramente diferente de todas as outras províncias no que diz respeito ao direito civil – que é tudo o que não é direito penal, onde a província tem jurisdição. O direito civil do Quebec é diferente, porque se baseia no Código Napoleónico, que é mais prevalente na Europa continental. O direito civil em todas as outras províncias deriva não apenas de estatutos e regulamentos, mas também do direito consuetudinário de Inglaterra.

Este é definitivamente um passo na direção certa. O governo de Ontário demonstrou liderança e esperamos que outras províncias sigam o exemplo. Precisamos de abrir o comércio entre as províncias tanto quanto possível, para reduzir a nossa dependência de parceiros comerciais estrangeiros.

Tradução do artigo com colaboração de Raquel Soares

PUB

PACHO'S CONVENIENCE
ALL YOU NEED IN ONE STOP!
FRESH PASTRIES DAILY
GROCERIES
HOUSEHOLD NEEDS
78 Rockwell Ave, Toronto, ON M6N 1N8 | 647-347-0069
Monday to Satuday: 7am - 8pm
Sundays & holidays: 7am - 6pm

FINALMENTE!
Alívio do ressonar.
TESTES DE SONO FEITOS EM CASA
Duas localizações:
13 Thomas St. Mississauga | 905-817-1010
888 College St. Toronto | 416-590-9100
ABERTO AOS SÁBADOS,
APENAS POR MARCAÇÃO!
SMILES FROM EAR TO HEAR
Valente, DD, H.I.S.
SMILES from Ear to Hear

CELEBRAÇÃO

Associação Migrante de Barcelos celebra 27 anos

◆ Aniversário assinalado com jantar de gala no salão da LiUNA Local 183 em Toronto

Roberto Picanço
Raquel Soares LJI Reporter

ROBERTO PICANÇO

● No passado sábado, 11 de outubro, a Associação Migrante de Barcelos celebrou o seu 27.º aniversário com um elegante jantar de gala, realizado no salão da LiUNA Local 183, em Toronto. A noite teve ainda um significado especial pelo assinalar do 25.º aniversário do grupo folclórico da associação.

As portas abriram às 6 pm, com jantar servido às 7 pm. O menu cuidadosamente confecionado pelo Europa Catering, contou com entradas, sopa e prato principal terra e mar, incluindo filetes de peixe e 'steak' e camarão. Houve ainda sobremesa e café. Durante o jantar, os bilhetes de entrada foram sorteados, acrescentando um toque especial à celebração.

Durante a noite, os presentes puderam assistir às atuações do Rancho Infantil e Adulto da Associação Migrante de Barcelos, que encantaram com as danças tradicionais. O grupo Os Bombos do Arsenal também trouxe ritmos tradicionais ao salão.

Houve ainda espaço para uma sentida homenagem a Vítor Santos, presidente da Associação Migrante de Barcelos. Vítor Santos mostrou-se emocionado e muito contente com a celebração, agradecendo a todos pelo apoio e dedicação ao longo dos anos.

Já na vertente musical, o evento contou com a atuação do artista Kássio, que animou o público com um concerto cheio de energia, e com a popular Karma Banda, que manteve a festa viva até ao final da noite. A apresentação, rica em boa disposição, esteve a cargo do MC Rómulo Ávila.

Entre os convidados de honra destacou-se a presença de José Beleza, comandante operacional nacional dos Bombeiros Voluntários de Barcelos. A sua vinda ao Canadá teve também como objetivo promover um evento de angariação de fundos para os Bombeiros de Barcelinhos, agendado para dia 17 de janeiro, no salão da LiUNA Local 183, em Toronto. A receita adquirida tem como destino a renovação do equipamento e aquisição de novas viaturas essenciais para o serviço à comunidade.

"Os Bombeiros de Barcelinhos são a associação de bombeiros de Portugal com maior número de associados, cerca de 33 mil, e vivemos muito do apoio de toda a comunidade. E o nosso objetivo também é que, aqui em Toronto, as pessoas de Barcelos, do distrito de Braga e todos os emigrantes portugueses que queiram, se façam também associados e que façam parte desta grande família que são os bombeiros de Barcelos", foi a contextualização do evento feita por José Beleza, deixando desde já um convite à comunidade.

Para além disso, o espaço do evento foi devidamente decorado, contando ainda com uma amostra da exposição intitulada 'Expressões da Arte e da Criatividade Barcelense', em apresentação prévia do que estará patente no Memorial Hall da Câmara Municipal de Toronto, entre os dias 14 e 18 de outubro de 2025. A exposição destaca o talento artístico e cultural ligado a Barcelos.

O jantar de gala da Associação Migrante de Barcelos foi assim uma celebração marcada por cultura, música, tradição, arte e reconhecimento, reunindo a comunidade portuguesa em Toronto para homenagear quase três décadas de história e dedicação.

TAUROMAQUIA

Tourada à Corda em Schomberg junta sete ganadarias

◆ Tradição açoriana regressa a Ontário com cultura, gastronomia e muita música

Roberto Picanço
Raquel Soares LJI Reporter

ROBERTO PICANÇO

● A tradição açoriana das touradas à corda regressou a Schomberg, Ontário, no passado dia 11 de outubro, com um grande espetáculo taurino. O evento revelou-se um ambiente festivo que combinou cultura, gastronomia e música.

O encontro foi organizado pela Ganadaria JS que preparou um dia especial para celebrar esta tradição açoriana com toda a comunidade.

Ao longo do dia, desfilaram sete touros, representando algumas das ganadarias mais conhecidas no circuito: a Ganadaria Borges, a Ganadaria Sousa, a Ganadaria Vaz-Lourenço, a Ganadaria Vieira, a Ganadaria Canadiana, a Ganadaria Sol e Toiros e a Ganadaria JS.

Este evento marcou a primeira vez, em muito tempo, que todas as ganadarias na região estiveram juntas num mesmo evento, dando um carácter especial e histórico a esta tourada.

As portas abriram às 10 am, mas os touros só saíram à rua a partir das 2 pm, recriando com entusiasmo uma das tradições mais enraizadas da cultura popular açoriana.

Houve também comida típica, com destaque para as bifanas e os 'hot dogs', que fizeram as delícias dos presentes e ajudaram a criar um ambiente ainda mais acolhedor. A animação musical ficou a cargo do DJ Ruben.

O sucesso desta tourada deixou no ar uma mensagem de esperança para que este encontro de ganadarias que une a comunidade possa repetir-se nos próximos anos, mantendo viva a tradição e fortalecendo os laços culturais entre gerações.

FINANÇAS

Brampton congela contratações para conter custos

◆ Autarquia diz-se empenhada no equilíbrio orçamental e na sustentabilidade financeira

Lorene Santiso LJI Reporter

ENVATO

● A Câmara Municipal de Brampton anunciou um conjunto de medidas para enfrentar a pressão orçamental e garantir a estabilidade financeira, incluindo um congelamento imediato de novas contratações e a reavaliação dos níveis de serviços municipais.

A decisão foi comunicada pelo presidente da Câmara, Patrick Brown, que sublinhou que as ações têm como objetivo adaptar a administração municipal às atuais realidades económicas e preservar a qualidade dos serviços prestados aos residentes. O congelamento de contratações entra em vigor de imediato e mantém-se até 5 de janeiro de 2026, com exceções limitadas previstas nos acordos coletivos de trabalho.

Esta decisão acompanha a iniciativa do Governo provincial de Ontário, que anunciou, no final de setembro, uma medida semelhante para controlar o crescimento do setor público e promover uma gestão financeira responsável.

Além do congelamento de admissões, a autarquia está a aplicar uma estratégia de "ajuste de serviços", de forma a alinhar as operações com os níveis de financiamento aprovados pelo Conselho Municipal. Entre os principais fatores considerados estão os aumentos salariais previstos, a inflação de cerca de 2%, o crescimento de receitas em torno de 1% e uma meta de eficiência de igual valor.

Cada departamento irá colaborar com a Divisão de Orçamento e Finanças para identificar áreas onde é possível reduzir custos sem afetar de forma significativa a qualidade dos serviços públicos. Segundo Patrick Brown, "estas decisões são tomadas com ponderação e com o compromisso de manter o elevado padrão de serviços que a comunidade espera".

As medidas visam assegurar a sustentabilidade a longo prazo e evitar aumentos significativos de custos para os residentes. A autarquia reforça o compromisso de continuar a monitorizar o contexto económico e ajustar as políticas sempre que necessário, de modo a garantir uma gestão responsável dos recursos públicos.

ANTÓNIO JOAQUIM
PEREIRA ALVES DO FORNO

★ 1935 † 2025

É com profundo pesar que informamos o falecimento de **António do Forno**, fundador do Clube Português de Chatham em 1971, aos 90 anos, a 12 de outubro de 2025.
Nascido em Trás-os-Montes, Portugal, a 29 de março de 1935, imigrou para o Canadá em 1966, onde trabalhando na construção civil. Em 1977, abriu a 'Forno's Travel Agency', que por mais de 30 anos conectou muitas famílias em diferentes continentes.
Atuou também como presidente do Conselho das Comunidades Portuguesas (CCP) da secção de Ontário e Manitoba, que apoiou durante 20 anos. Serviu ainda a comunidade no sudoeste de Ontário por 40 anos. Foi premiado pela sua dedicação com a Medalha de Mérito das Comunidades Portuguesas e o Certificado de Serviço Exemplar ao Canadá em 2025.
A todos os familiares e amigos, as mais sinceras condolências.

VISITAS FÚNEBRES | 16 outubro, 2025
2 pm às 4 pm | 6 pm às 8 pm

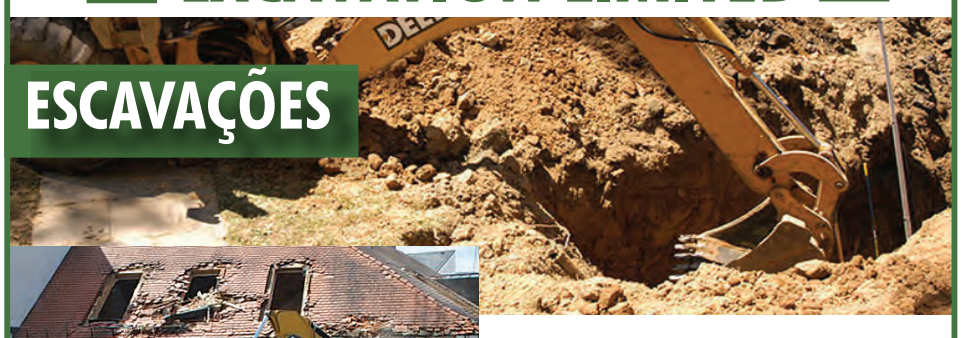
Hinnegan Peseski Funeral Home
156 William St. S. Chatham, Ontário

FUNERAL | 17 outubro, 2024
10 am
Igreja Católica de São José
180 Wellington St. W. Chatham, Ontário

ENTERRO - Mausoléu Maple Leaf
75 Maple Leaf Dr., Chatham

PUB

LANSDOWNE
EXCAVATION LIMITED



CONTACTAR
LUIS SANTOS
416 561 6547

993142 Mono Adjala Tline Mono | Ontario L9W 6h3
email: lansdowneexcavation@gmail.com

GLOBAL PET FOODS
eat. play. love.

605 Rogers Rd Unit D8, York,
ON M6M 1B9

Pronature
Chicken flavour 33lb only $49.99
Lamb flavour 25lb only $54.99
Only at this Global Pet Foods location

INTERNATIONAL BRANDS ALSO AVAILABLE!

BAKERY WITH TREATS JUST AS SWEET AS YOUR PET, FOR YOUR PET

Buy one toy, GET 2ND FREE!

TEL: 416-658-0909
ROGERSROAD.GLOBALPETFOODS.COM

DÉCIMA ILHA

As filarmónicas nas ilhas dos Açores

José Andrade
Escritor

Como vimos na crónica anterior, a primeira vez que se ouve uma banda de música nos Açores é na ilha de São Miguel, a 22 de fevereiro de 1832. Desembarca dos navios de D. Pedro que passam por Ponta Delgada a defender o trono de Portugal para a sua filha D. Maria.

É também na cidade de Ponta Delgada que se regista a fundação da primeira filarmónica açoriana, em 1845, com a designação óbvia de 'Filarmónica Micaelense'. Cinco anos antes, em 1840, fora fundada a mais antiga filarmónica portuguesa, a Real Sociedade Filarmónica Luzitana, de Estremoz. Cinco anos depois, em 1850, seria fundada a mais antiga filarmónica madeirense, a Filarmónica dos Artistas Funchalenses, no Funchal.

Este movimento cultural chega às outras oito ilhas açorianas nas sete décadas seguintes: em 1850, à ilha Terceira, com a Sociedade Filarmónica Recreativa, na cidade de Angra do Heroísmo; em 1854, à ilha de São Jorge, com a Sociedade Filarmónica União Popular, atualmente a mais antiga dos Açores, em atividade na freguesia da Ribeira Seca, concelho da Calheta; em 1858, à ilha do Faial, com a Sociedade Filarmónica Artista Faialense, ainda ativa na cidade da Horta; em 1860, à ilha de Santa Maria, com a Banda Marcial Mariense, em Vila do Porto; em 1864, à ilha do Pico, com a Sociedade Filarmónica Liberdade Lajense, ainda ativa na vila das Lajes; em 1868, à ilha Graciosa, com a Filarmónica Graciosense, na vila de Santa Cruz; em 1875, à ilha das Flores, com a Filarmónica Amizade, na vila de Santa Cruz; em 1918, à ilha do Corvo, com a Filarmónica União Musical Corvina, em Vila do Corvo.

Desde a pioneira 'Filarmónica Micaelense' há 175 anos, são fundadas nos Açores mais de 180 bandas filarmónicas e mais de metade ainda consegue resistir.

As três mais recentes – uma da Terceira e duas de São Miguel – já nascem neste século XXI: a Filarmónica Associação Cultural do Porto Judeu, da freguesia do Porto Judeu, no concelho de Angra do Heroísmo, em 2001; a Banda Filarmónica de São Paulo, da freguesia da Ribeira Quente, no concelho da Povoação, em 2009; e a Sociedade Recreativa Filarmónica Nossa Senhora dos Anjos, da freguesia da Fajã de Baixo, no concelho de Ponta Delgada, em 2011.

Das 101 filarmónicas atualmente ativas, 56 já contam mais de 100 anos, nas ilhas de São Miguel, Terceira, Graciosa, São Jorge, Pico e Faial. E, de entre estas, há 11 que já ultrapassam os 150 anos de existência: a Sociedade Filarmónica União Popular – Calheta | São Jorge (1854), a Sociedade Filarmónica Artista Faialense – Horta | Faial (1858), a Filarmónica Eco Edificante – Nordeste | São Miguel (1861), a Filarmónica Fraternidade Rural – Água de Pau | São Miguel (1863), a Banda Fundação Brasileira – Mosteiros | São Miguel (1863), a Filarmónica Liberdade Lajense - Lajes | Pico (1864), a Sociedade Musical Harmónica Furnense – Furnas | São Miguel (1864), a Filarmónica de Nossa Senhora das Neves – Relva | São Miguel (1866), a Banda Lealdade – Vila Franca do Campo | São Miguel (1867), a Filarmónica Lira do Norte – Rabo de Peixe | São Miguel (1867) e a Sociedade Filarmónica Clube União – Topo | São Jorge (1869).

Estamos, portanto, perante um fenómeno cultural com dimensão e com tradição. Mais de 4 mil filarmónicos, de ambos os sexos e de todas as idades, correspondem, por si só, à população de algumas ilhas dos Açores. E poucas instituições culturais açorianas serão tão antigas como muitas das nossas filarmónicas.

Para além da sua representatividade e da sua antiguidade, as filarmónicas dos Açores assumem e exercem uma verdadeira função social, a par da sua reconhecida importância cultural.

A sociedade filarmónica, nalgumas freguesias, é a principal – e até, por vezes, a única – instituição capaz de envolver e ocupar a juventude local em convívio intergeracional.

A filarmónica é o dinamizador social e o embaixador cultural das nossas freguesias, mas é também um 'conservatório do povo' e uma escola de vida para as novas gerações.

Na freguesia, no concelho e na ilha, como nos Açores em geral, as filarmónicas cumprem uma missão cultural, exercem uma função social e até servem uma dimensão económica, designadamente no âmbito da animação turística.

Esta é a segunda parte do artigo sobre filarmónicas nos Açores. Pode continuar a lê-lo na próxima edição do CMC

PUB

ANDRE MARQUES
ACCOUNTANT LIMITED
36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE
We speak Portuguese!
PERSONAL & CORPORATE INCOME TAXES
ACCOUNTING, BOOKKEEPING
BUSINESS CONSULTING & REGISTRATION
André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP
andremarquesmanagement@rogers.com
Call for consultation!
(416) 538-3295 | Fax n: (416) 538-0744

HOMELIFE LOCAL
Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated
DÉCIO J. GONÇALVES
Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214
APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE BANHO COM 4 PEÇAS E ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO. NA ÁREA DA LAWRENCE E EGLINTON.
SOMENTE $419.900.00
PARA MAIS INFORMAÇÕES DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356
UMA AVALIAÇÃO BEM FEITA AJUDA A GARANTIR UMA BOA VENDA NO FUTURO
Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

Bay Gardens Funeral Home – Hamilton: Orgulhosamente a Servir a Comunidade Portuguesa
Sabemos o quanto é doloroso um serviço fúnebre para uma família. Deixe os pormenores connosco, para que possa prestar homenagem a um ente querido com mais conforto e ligação emocional.
Estamos disponíveis para falar em Português ou Inglês.
Para mais informações, contacte-nos através do número 905-574-0405
Maria Cordeiro Diane Moniz-Alves Eduarda Vieira
Bay Gardens Funeral Home Hamilton Chapel
by Arbor Memorial
947 Rymal Road East, Hamilton, ON
baygardens.ca
Arbor Memorial Inc.

CORPO HUMANO

Como o nervo vago influencia o sono e a digestão

◆ Problemas digestivos e noites mal dormidas podem estar ligados ao funcionamento deste nervo essencial

Carlos Valente
DD, H.I.S.

● Depois de, na passada edição, termos compreendido a relação entre o nervo vago e as nossas emoções, é importante olharmos para outras áreas em que este nervo desempenha um papel crucial: a digestão e o sono.

O sistema digestivo depende da ativação do chamado estado 'descansar e digerir', controlado pelo nervo vago. Ele envia sinais ao estômago para produzir ácido, essencial para a quebra dos alimentos e para a defesa contra bactérias e vírus. Além disso, coordena a contração dos músculos do estômago, empurrando a comida para o intestino delgado. O nervo também está envolvido na produção de enzimas pancreáticas que ajudam a processar proteínas, gorduras e hidratos de carbono, além de regular os níveis de açúcar no sangue.

Durante o sono, o papel do nervo vago mantém-se vital. Dormir mal enfraquece o sistema digestivo, e um baixo tónus vagal pode estar por detrás das insónias. A sua função é equilibrar o sistema nervoso, promovendo relaxamento e a desaceleração do coração – condições essenciais para adormecer. Estudos sugerem que a falta de estimulação adequada do nervo vago pode levar a dificuldades em iniciar ou manter o sono.

Mas há boas notícias: podemos estimular este nervo de forma simples e natural. Técnicas de respiração, cantar, gargarejar ou até rir ativam o nervo vago através das cordas vocais. Massagens suaves, mergulhos em água fria ou exercícios de respiração pelo nariz são também métodos eficazes. Até o exercício físico, conhecido por libertar endorfinas, contribui para manter o nervo vago ativo e saudável.

ENVATO

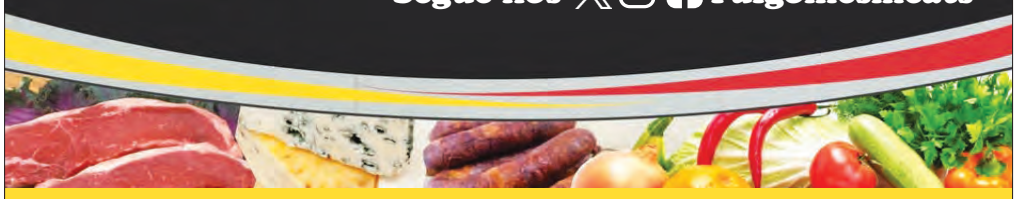
Respirar pela boca é um sinal de que o nervo vago não está a funcionar bem

Com pequenos gestos diários – como prestar atenção à respiração ou entoar uma música – é possível fortalecer o tónus vagal, melhorando tanto a digestão como a qualidade do sono. Isso traduz-se não só em bem-estar físico, mas também num equilíbrio emocional mais estável.

PUB

Stacked
PANCAKE & BREAKFAST HOUSE
Servimos diariamente
Breakfast & Almoço
Aberto
das 7 am
às 3 pm
Visite-nos no
605 Rogers Rd
(Keele & Rogers)
Toronto

Rui Gomes since 1993
Meats & Food Market
546 Rogers Road 416 - 535 - 2886
ruigomesmeats@gmail.com
Segue-nos ruigomesmeats



Especiais desta semana
Entrecosto $2.49/LB
Costeletas de vitela $15.99/LB
Asas de galinha $3.99/LB
Drumstick $2.69/LB

POLÍTICA

Eleições autárquicas nos Açores surpreendem

◆ PSD conquista mais autarquias e PS mais votos

● As eleições autárquicas de 12 de outubro ficaram marcadas por surpresas e mudanças em algumas ilhas dos Açores. O Partido Socialista (PS) conquistou oito câmaras municipais nos Açores, perdendo Santa Cruz das Flores para o Movimento Cívico pelo Concelho (MCC), a única autarquia açoriana agora liderada por um grupo de cidadãos.

Já o Partido Social Democrata (PSD) venceu sete câmaras em que concorreu sozinho e duas em coligação, nomeadamente a Praia da Vitória em coligação com o CDS-PP e a Horta em coligação com o CDS-PP e o PPM. O CDS-PP venceu nas Velas.

Quanto ao número total de votos, o PS foi o partido mais votado, com 43.657 eleitores, tendo obtido as percentagens

FACEBOOK JOSE MANUEL BOLIEIRO

mais elevadas na Lagoa (74,09%) e nas Lajes do Pico (73,30%). O PSD alcançou 63,62% em São Roque do Pico e 61,07% na Horta.

A abstenção regional foi de 46,15%, registando-se 1.276 votos nulos, 2.384 votos brancos e 106.463 eleitores que não votaram.

Para o líder social-democrata e presidente do Governo Regional, José Manuel Bolieiro, os resultados traduzem-se no cumprimento dos objetivos traçados para as eleições ao alcançar o maior número de câmaras municipais e 83 juntas da freguesia.

O líder do PS/Açores, Francisco César, afirmou que estas eleições confirmam que o seu partido continua a ser o "grande partido da democracia açoriana".

EDUCAÇÃO

Ingresso nas escolas profissionais da região aumentam

◆ Açores contam com mais 139 novos formandos e 13 novos cursos em 2025/2026

● O novo ano letivo 2025/2026 iniciou em outubro nas escolas profissionais dos Açores com um total de 873 novos formandos, integrados em 51 novos cursos profissionais de nível IV, segundo Maria João Carreiro, a secretária regional da Juventude, Habitação e Emprego.

A secretária regional informou a entrada de mais 139 novos formandos em relação ao número total de 734 jovens que ingressaram numa escola profissional no ano letivo 2020/2021 e mais 13 novos cursos em relação ao número total de 38 cursos aprovados naquele mesmo ano letivo.

Entre as áreas de formação com mais matrículas estão Hotelaria e Restauração, Serviços de Apoio a Crianças e Jovens, Turismo e Lazer, Produção Agrícola e Animal e Saúde, nas quais estão matriculados 54% dos formandos que agora iniciam o seu ciclo formativo.

Maria João Carreiro enalteceu o alinhamento da oferta formativa das escolas profissionais da região com os interesses dos jovens e as necessidades das empresas.

PORTAL.AZORES.GOV.PT

FORÇA NAVAL

Navio-patrulha dispara contra embarcação em Ponta Delgada

◆ Marinha Portuguesa divulga acidente sem registo de feridos

● O navio-patrulha oceânico 'NRP Viana do Castelo' disparou acidentalmente uma munição inerte de 30 mm, durante as verificações de rotina ao sistema de armas, no âmbito dos preparativos para uma missão no mar. O incidente aconteceu a 13 de outubro, no porto de Ponta Delgada, em São Miguel.

A Marinha Portuguesa emitiu uma nota de esclarecimento onde informou que o disparo, embora sem carga explosiva, provocou alguns danos materiais no navio de tráfego local "Isabel C", atracado em frente ao respetivo navio da Marinha, não havendo feridos a registar.

A Marinha Portuguesa já abriu um processo de averiguações para apurar as causas exatas do incidente.

FACEBOOK PORTO DE PONTA DELGADA

AMBIENTE

SOS Cagarro arranca a 15 de outubro

◆ 31.ª edição da campanha apela à comunidade para resgate de aves em risco

● O Governo dos Açores anunciou o início da 31.ª edição da campanha SOS Cagarro a 15 de outubro, mobilizando voluntários e entidades públicas e privadas em todas as ilhas para salvar os juvenis de Calonectris borealis – uma das aves marinhas mais emblemáticas do arquipélago. A campanha vai até 15 de novembro.

Coordenada pela Direção Regional de Políticas Marítimas, com o apoio direto da Secretaria Regional do Ambiente e Ação Climática, a campanha atua para resgatar aves desorientadas pela poluição luminosa, reduzindo o risco de atropelamentos e predadores.

Os Açores acolhem cerca de 75% da população mundial de cagarros, reforçando a sua responsabilidade internacional na preservação desta espécie, reconhecida pela Comissão OSPAR no âmbito da Diretiva-Quadro Estratégia Marinha. Em 2024, a campanha resgatou 6.388 cagarros, prestando cuidados veterinários a 31 e registando a perda de 273 indivíduos.

Durante a campanha, todos são convidados a colaborar ativamente no salvamento de aves atordoadas pela luz, participar em brigadas noturnas e em ações de sensibilização promovidas pelos coordenadores da campanha em cada ilha, os Serviços de Ambiente e Ação Climática.

Podem recorrer à linha gratuita SOS Ambiente, pelo 800 292 800, 24 horas por dia, para apoiar qualquer cidadão no salvamento de aves.

FACEBOOK LUIS NORONHA

SEGURANÇA

Comando Regional da Polícia detém 32 pessoas numa semana

◆ Relatório indica ainda registo de 48 acidentes de viação na região

● O Comando Regional da Polícia de Segurança Pública dos Açores divulgou a 13 de outubro o relatório de atividade policial na região açoriana referente à primeira semana do mês.

Segundo o relatório, as Divisões Policiais Territoriais e de Segurança Aeroportuárias e Controlo Fronteiriço, do Comando da Região Autónoma dos Açores, procederam à detenção de 32 pessoas e a duas operações de fiscalização.

A Divisão Policial de Ponta Delgada procedeu ainda à detenção de 24 pessoas. Já a Divisão Policial de Angra do Heroísmo procedeu à detenção de seis pessoas. A Divisão Policial da Horta fez duas detenções.

Quanto à sinistralidade rodoviária, entre 7 e 12 de outubro, os Açores registaram 48 ocorrências de acidentes de viação, que além de danos materiais, provocaram 18 feridos.

FACEBOOK ASPP/PSP

CIDADANIA

Nacionalidade portuguesa para os cidadãos das ex-colónias portuguesas

Judith Teodoro
Advogada

● A Revolução de 25 de Abril de 1974 originou uma mudança profunda e marcante em Portugal e consequentemente nos territórios ultramarinos que estavam sob o domínio português, pois deste fenómeno histórico desencadeou-se o processo de descolonização que, por sua vez, teve como consequências imediatas e impactantes o regresso maciço de centenas de milhares de cidadãos portugueses – conhecidos como 'retornados' – provenientes sobretudo das ex-colónias africanas, como Angola, Moçambique, Guiné-Bissau, Cabo Verde e São Tomé e Príncipe.

O regresso dos retornados representou um dos maiores movimentos migratórios da história portuguesa, surgindo assim enormes desafios para um país ainda em processo de transição democrática. Neste sentido, a questão mais relevante neste processo migratório foi a definição e atribuição da nacionalidade portuguesa a estes cidadãos que, devido à descolonização perderam a sua nacionalidade. Assim, decidiram regressar a Portugal, apesar de toda a instabilidade política, cultural e jurídica, pois tinham a esperança de readquirir a sua nacionalidade.

Efetivamente, perante a necessidade de encontrar resposta para este problema surgiu o Decreto-Lei n.º 308-A/75 de 24 de junho, que determina quem, sendo oriundo dos países em causa, mantém, readquire ou pode adquirir a nacionalidade portuguesa. Podemos assim, mencionar alguns exemplos como "os nascidos em Portugal continental e nas ilhas adjacentes" (cfr. art.º 1.º n.º 1 alínea a do presente diploma) ou, entre outros, "os nascidos em território ultramarino tornado independente que estivessem domiciliados em Portugal continental ou nas ilhas adjacentes há mais de cinco anos em 25 de Abril de 1974;" (art.º 2.º n.º 1 alínea a)).

Antes da independência, vigorava o princípio do 'jus soli', ou seja, quem nascia em território português (incluindo nos territórios ultramarinos) era considerado português de origem, salvo exceções muito restritas. Assim, até meados da década de 1970, os nascidos em Angola, Moçambique, Cabo Verde, Guiné-Bissau ou São Tomé e Príncipe eram cidadãos portugueses, com os mesmos direitos do que qualquer outro natural.

O Decreto-Lei n.º 308-A/75 estabeleceu que, em regra, os indivíduos nascidos nos territórios que se tornaram independentes deixariam de ter nacionalidade portuguesa, passando a ser cidadãos dos novos estados. No entanto, criaram-se salvaguardas importantes: conservariam a nacionalidade portuguesa, por exemplo, os naturalizados, os descendentes diretos de portugueses e ainda aqueles que, nascidos nas ex-colónias, já residiam em Portugal há pelo menos cinco anos a 25 de abril de 1974. Também as esposas e os filhos menores

ENVATO

desses cidadãos teriam a possibilidade de manter a cidadania.

Posteriormente, a Lei da Nacionalidade de 1981 veio consolidar o princípio do 'jus sanguinis', isto é, a nacionalidade passou a transmitir-se principalmente pelos laços de sangue, não apenas pelo local de nascimento. Tal mudança significou que muitos descendentes de portugueses das ex-colónias poderiam ainda hoje reclamar a cidadania portuguesa, desde que provassem a filiação. Mais recentemente, alterações legislativas, como o Decreto-Lei n.º 26/2022, vieram reforçar estas possibilidades, permitindo a naturalização a cidadãos dos antigos territórios ultramarinos que, apesar de terem perdido a nacionalidade, sempre mantiveram ligação efetiva a Portugal.

Em conclusão, a situação dos cidadãos das ex-colónias portuguesas demonstra como a história, a lei e a identidade se entrelaçam. A nacionalidade portuguesa, mais do que um estatuto jurídico, representa o reconhecimento de um legado que atravessa gerações e fronteiras.

PUB

INTRODUCING
VIEIRA SOUSA
LIFE & FINANCIAL
SERVICES LTD.

ALEXANDRE SOUSA
MBA, QAFP®, CLU®
Financial Planner / President

alexandres@vieirasousa.com
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

- Life/mortgage insurance
- Individual critical illness and disability insurance
- Individual family health and dental plans
- Group benefits for businesses 3-100+ employees
- Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions
- Investments: Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities
- Financial, estate and retirement planning

VIEIRA SOUSA
LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.
A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA.
ALEX IS READY TO ANSWER YOUR QUESTIONS—NO OBLIGATIONS.

College & Dufferin
DENTAL CLINIC
Sorria com confiança!

ACEITAMOS
Novos Pacientes

Aceitamos o novo plano do governo:
CDCP Canadian Dental Care Plan

Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5
(Esquina com a Dufferin)

416.538.3538
Fax. 416.538.8422

www.collegedufferindental.com

SOLIDARIEDADE

Jantar angaria fundos para apoiar construção de santuário

◆ Grupo de amigos balasarenses e Casa dos Poveiros reunem comunidade em honra à Irmã Alexandrina

Roberto Picanço
Raquel Soares LJI Reporter

FOTOS: ROBERTO PICANÇO

● Um grupo de amigos Balasarenses, em colaboração com a Casa dos Poveiros, organizou no passado sábado, 11 de outubro, um grandioso jantar de angariação de fundos com o objetivo de apoiar a construção do santuário dedicado à Irmã Alexandrina, a Santinha de Balasar–Póvoa de Varzim.

O evento reuniu um grande número de pessoas da comunidade portuguesa na Casa da Madeira de Toronto, em associação a esta causa solidária. A organização ficou a cargo de um grupo de sete voluntários – São Silva, Chico Silva, Laure ntino Esteves, Linda Correia, Ana Lúcia, João Cardoso e Zélia Cardoso — que trabalharam em conjunto para preparar todos os detalhes da noite.

Segundo contou Laurentino Esteves ao Correio da Manhã Canadá (CMC), o grupo juntou-se com espírito de missão para apoiar a construção do santuário.

"Sou um dos sete voluntários que se juntaram para angariar fundos para o santuário da Irmã Alexandrina, a santinha de Balasar-Póvoa do Varzim", afirmou Laurentino Esteves acrescentando que: "o santuário já está a ser construído, mas o que custa mais dinheiro é o recheio. E foi-nos feito um pedido da paróquia para se a comunidade portuguesa, e neste caso poveira e de Balasar, podia ajudar nesta construção e foi por isso que nós organizamos esta noite. E temos casa cheia!", disse Laurentino.

O jantar, confecionado pela Cabral Catering, contou com uma ementa tradicional variada, onde não faltou o bacalhau, o frango e o lombo, acompanhados de batata, vegetais, arroz e salada. A ementa foi complementada por uma seleção de sobremesas caseiras preparadas pelos próprios organizadores e outros colaboradores, revelando o verdadeiro esforço comunitário.

Na animação musical, houve atuação do Duo Daniel e Tânia e da cantora Lídia Sousa. Houve ainda muitas surpresas para os convidados, que transformaram o ambiente.

A organização agradeceu à Casa da Madeira, aos patrocinadores e a todos os participantes que contribuíram para o sucesso da noite solidária em honra da Santinha de Balasar-Póvoa do Varzim.

IMIGRAÇÃO

Mais fiscalização e menos vistos no programa de trabalhadores estrangeiros no Canadá

◆ Governo federal impõe cortes e multas recorde no programa de trabalhadores temporários

Raquel Soares LJI Reporter

● Na procura de construir uma força económica duradoura, o Governo do Canadá está a fazer mudanças nos programas de imigração. Em causa está a priorização dos canadianos no mercado de trabalho.

Alguns empregadores, que não conseguem encontrar canadianos qualificados e residentes permanentes para preencher vagas de emprego, recorrem ao Programa de Trabalhadores Estrangeiros Temporários como opção de último recurso. Os trabalhadores ao abrigo deste programa representam aproximadamente 1% da força de trabalho canadiana e desempenham papéis importantes em setores-chave, como a agricultura, a transformação alimentar, a construção e os cuidados de saúde.

No entanto, o processo não é fácil e está sujeito a um processo rigoroso, devendo os empregadores demonstrar que recorreram a todas as tentativas de recrutamento de trabalhadores canadianos.

O programa tem sofrido cortes, em grande parte devido às instabilidades no mercado de trabalho, levando o Governo federal a reduzir em 50% as inscrições no programa de trabalhadores temporários.

Para além disso, os regulamentos governamentais exigem que os trabalhadores ao abrigo do programa tenham garantias de condições de trabalho seguras, saudáveis e dignas proporcionadas pelos empregadores.

O Governo possui um rigoroso regime de conformidade com o intuito de verificar o cumprimento dos requisitos e condições do programa por parte dos empregadores através de inspeções. Quem não respeitar os requisitos está sujeito ao pagamento de multas administrativas (AMPs) de até 1 milhão de dólares por ano e ser temporária ou permanentemente banidos do programa.

No ano fiscal de 2024-2025, o Employment and Social Development Canada (ESDC) realizou 1.435 inspeções de conformidade, nas quais 10% dos empregadores foram considerados não conformes. Durante o mesmo período, as penalidades mais do que duplicaram, passando de 2.067.750 dólares para 4.882.500 dólares, e resultaram na exclusão de 36 empregadores.

Entre os infratores inclui-se um empregador do setor agrícola que foi multado em 212 mil dólares e expulso do programa por dois anos por não fornecer condições de trabalho adequadas, nem fornecer a documentação exigida aos inspetores. Também um empregador do setor de construção civil residencial foi multado em 161 mil dólares e expulso do programa por cinco anos por não fornecer salários e condições de trabalho adequadas e por não cumprir as leis trabalhistas federais e provinciais.

FOTOS: PEXELS

Penalizações monetárias aplicadas a empregadores infratores

Até ao momento, a maior penalidade foi aplicada em setembro de 2025, a um empregador do setor de peixes e frutos do mar com uma multa de 1 milhão de dólares e a proibição de participar no programa por 10 anos por não fornecer salários e condições de trabalho adequados, não cumprir as leis trabalhistas federais e provinciais e não proporcionar um local de trabalho livre de abusos.

Os empregadores que forem considerados não conformes com as condições exigidas também são listados num site público gerido pelo Departamento de Imigração, Refugiados e Cidadania do Canadá (IRCC).

PUB

CHRISTOPHER REIS, D. D.
Denturista

RAZÕES PARA SORRIR!
Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro do Governo CDCP
ORÇAMENTOS GRÁTIS

Localizado
503 ROGERS RD.
TORONTO
Agora também em Barrie somente com marcação
50 DUNLOP ST EAST
SUITE 300 - BARRIE

LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:
647.430.5526

Vagueira
Portuguese Roots, Authentic Flavours

SERVIMOS ALMOÇO E JANTAR
TODAS AS QUINTAS-FEIRAS:
O FAMOSO COZIDO À PORTUGUESA!

TRANSMITIMOS JOGOS DE FUTEBOL

ACEDA AO NOSSO WEBSITE ATRAVÉS DO QR CODE:

Segunda-feira estamos encerrados

info@vagueira.ca
416-761-1111
www.vagueira.ca
835 Runnymede Rd, Toronto,M6N 3V8

INCLUSÃO

Toronto expande Wi-Fi público gratuito para mais de 250 locais

◆ Iniciativa 'ConnectTO' reforça a inclusão digital e promove o acesso equitativo à internet

Lorene Santiso LJI Reporter

● A Câmara Municipal de Toronto celebrou um marco importante na sua missão de reduzir a exclusão digital: o serviço gratuito de Wi-Fi municipal está agora disponível em mais de 250 locais públicos espalhados pela cidade. A iniciativa foi destacada durante a Semana da Inclusão Digital, que decorreu até 11 de outubro, e contou com a participação da vice-presidente da Câmara, Ausma Malik, e de representantes da Toronto Public Library (TPL).

Desde o seu lançamento em 2021, o programa '**ConnectTO**' tem vindo a aproximar comunidades e a melhorar a acessibilidade digital em espaços como centros recreativos, arenas, edifícios cívicos e praças públicas. A instalação de nova sinalização permitirá que residentes e visitantes identifiquem facilmente as zonas com Wi-Fi gratuito.

Cerca de **89%** destes pontos de acesso situam-se em '**Neighbourhood Improvement Areas**' e '**Emerging Neighbourhoods**', bairros que enfrentam desafios económicos e sociais ou que se encontram em rápido crescimento. Esta distribuição visa garantir que os benefícios tecnológicos chegam às comunidades com maior necessidade de conetividade e serviços públicos.

A conectividade gratuita não representa apenas conveniência: é uma ferramenta essencial para a inclusão social. O acesso à internet facilita o estudo, a procura de emprego, o contacto entre famílias, o acesso a serviços essenciais e a interação com as plataformas digitais da autarquia.

"O Wi-Fi público gratuito ajuda a tornar Toronto uma cidade mais acessível e conectada, onde todos têm oportunidade de participar plenamente na vida digital", afirmou Ausma Malik.

A Toronto Public Library desempenha também um papel central neste esforço, oferecendo programas de **alfabetização digital** e formação em **novas tecnologias**, como a inteligência artificial. Estes programas, abertos a todas as idades, permitem que os residentes desenvolvam competências fundamentais e aprendam a navegar de forma segura no ambiente digital.

Com estas medidas, o município reforça o seu investimento na educação pública e na inclusão tecnológica, procurando garantir que nenhum residente fica excluído das oportunidades que a era digital oferece.

ENVATO

Bairros com maiores desafios sociais e económicos terão **mais acesso à internet**

PUBLISHING

Publishers call on Government of Canada to adopt Buy Canadian advertising policy

◆ Call for a minimum 25 per cent set aside of the federal ad budget to support news media

ENVATO

● National Ethnic Press and Media Council of Canada, News Media Canada, Ontario Community Newspapers Association, and Saskatchewan Weekly Newspapers Association call on the Government of Canada to adopt a minimum 25 per cent set aside of the federal advertising budget to support news media.

"Advertising set-asides are a payment for a service - not a subsidy - that can provide substantial revenue to local news organizations and help community journalism thrive," said Steve Waldman of the U.S.-based not-for-profit Rebuild Local News. "It is money the government is already spending -not new money -so it does not require enlarging government budgets or raising taxes."

"At a time when our sovereignty and economy are under threat, we call on the federal government to Buy Canadian," said Lisa Sygutek is the publisher of the Crowsnest Pass Herald and chair of the Alberta Weekly Newspapers Association. "Taxpayer--funded federal advertising dollars should be spent in communities across Canada; they shouldn't flow to Big Tech companies in California whose algorithms amplify disinformation and drive division."

"Because we are trusted by our communities, Canada's ethnic news publications are uniquely positioned to help the Canadian government reach the nearly 25 per cent of Canadians whose mother tongue is not English or French," said Maria Saras--Voutsinas, executive director at National Ethnic Press and Media Council of Canada. "This is smart policy that is working in other jurisdictions, including Ontario and New York City."

"More than 85 per cent of Canadian adults turn to newspaper content each week, and they trust our content more than social media and online search," said Benoit Chartier, president and editor-in-chief of Le Courrier de Saint-Hyacinthe, chair of Hebdos Québec, and vice chair of News Media Canada. "According to a recent study, advertising in trustworthy environments lead to a 25 per cent lift in brand rating. News publishers in aggregate are seen as 35 per cent above the baseline level of trust across information environments."

The Alberta Weekly Newspapers Association, BC & Yukon Community News Media Association, Hebdos Québec, Manitoba Community Newspapers Association,

Contacts News Media Canada: media@newsmediacanada.ca

Hebdos Québec: communications@hebdos.com

PUB

Ukrainian Catholic Church of Holy Protection of the Mother of God

30 Leeds St, Toronto, ON, M6G 3R8

18 de Outubro 2025

Cantoria & Desgarrada

Paulo Miranda

Tiago Clara

Samuel Borges

ESTREIA

Roberto Picanço

Tocadores:

. Nicholas Mendes
. Paulo Avelar
. Nathan Rocha
. Carlins Baganha

Seguido de Animação com Marly & Sergio E DJ LB

JANTAR DE ANGARIAÇÃO DE FUNDOS PARA OS CABAZES DE NATAL

Jantar incluído

Menu:

Entradas
Sopa
Rib Eye com arroz e salada
Bacalhau à portuguesa
Sobremesa

Door Prize
Raffles
Arrematações

PORTAS ABREM ÀS 6:00PM
JANTAR COMEÇA ÀS 7:00PM

Host by:

Rómulo Ávila

Cash Bar

70$ Adultos

35$ crianças até 12 anos

Reservas:

Soraya: 647-982-8506

TELEVISION

When music holds memory

◆ **EPISODE 4** Wednesdays at 10 pm, on CMCTV. Plus on Sundays at 9h40 am on CityTv

◆ Three voices carried stories of migration, healing, and hope

Photos: Sara de Ledesma

● Some nights are bigger than music. They carry laughter, memory, and loss. They remind us that every note is fragile, fleeting, and yet powerful enough to echo forever. Episode 4 of 'CMCTV Talent' Season 3, recorded live in Brampton, was one of those nights. On stage stood three artists, each carrying not just instruments and melodies, but entire worlds of heritage, struggle, and hope. The show, produced by Bosco da Costa and executive producer Eduardo Vieira, was more than entertainment, it was an ode to resilience.

Ian Marc: 'Sweet Pineapple' and a grandfather's legacy

The evening opened with Ian Marc, a Dominican-Canadian artist who straddles cultures and rhythms with ease. His performance of 'Sweet Pineapple' filled the room with warmth and playfulness.

"It's just another way of saying 'my love,'" he explained with a grin. "And anyone who knows me knows I eat pineapple every single day."

But beneath the sweetness ran deeper roots. Ian is the grandson of Dominican music legend Rubby Pérez, a towering figure in merengue. His mother, Arlene, invited on stage by host Daniela Pragosa, recalled how discipline shaped his path: "Most parents take away the Xbox. In our house, I took away the instruments. But even then, he was playing drums in the air."

Only days after this performance, tragedy struck. On April 8, 2025, Rubby Pérez lost his life at 69 in the Jet Set nightclub roof collapse in Santo Domingo. He had been performing with his daughter, Zulinka, and her husband, Miguel Báez, both survived, but Pérez did not.

The 'CMCTV Talent' producers decided to add a moving on-screen dedication to honor Pérez. What began as a celebration of new talent became, unexpectedly, a living tribute to a musical giant and the legacy he passed on.

TwoJ: songs about love and repent

Next came TwoJ, born James Johannessen, whose voice is both a confession and a comfort. Drawing from R&B, soul, jazz, and blues, his songs are made of raw edges, imperfect truths, and healing.

"I want to make the realest songs I can," he told Daniela, "so that somewhere, somebody going through the same thing can relate — and maybe find peace of mind in that."

His performance was less about the spotlight, more about sanctuary. Every lyric felt like a hand extended toward someone in the dark.

Ricardo Gomes: 'Summer Rain'

The night closed with Ricardo Gomes, a singer from Kolkata who now calls Toronto home. Once a professional footballer, he left the stadium lights for a riskier dream: music.

His ballad 'Summer Rain' was soaked with nostalgia. "It's about how much I miss home, my friends, my experiences," he said, his voice heavy but steady.

SARA DE LEDESMA

In that moment, distance and longing became universal.

More than a talent show

Episode 4 was not just about showcasing talent. It was about the threads that tie us together: family, loss, love, migration, and memory. In music, the artists found healing. In the silence after, the audience found reflection.

'CMCTV Talent' Season 3, Episode 4 airs Wednesday at 10 pm on CMCTV and Sunday at 9h40 am on Citytv, with a full 4K Surround Sound experience on YouTube for those who want to feel every note and every pause.

Because sometimes, music is not just music. It is a legacy.

PUB

Azevedo & Nelson

Tel. 416-533-7133 | Fax: 416-533-3114 | www.azevedonelson.com
892 College Street - Toronto ON - M6H 1A4

CONSULTE-NOS SOBRE ACIDENTES | QUEDAS | SEGUROS DE INVALIDEZ
Primeira consulta grátis!

PUB

LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL

LIGA PORTUGAL Betclic em exclusivo na CANADA

Atenção a todos os estabelecimentos

Por favor, entrem em contacto connosco para disponibilizarmos a emissão dos jogos da Liga Portuguesa nos vossos clubes, associações, cafés, bares, etc.

A Liga Portuguesa regressa no dia 24 de outubro para a 9.ª jornada, devido aos jogos da Seleção Nacional na fase de qualificação para o Mundial.

Mais informações em breve!

A CMCTV ESTÁ DISPONÍVEL NAS SEGUINTES PLATAFORMAS:

ROGERS Canal 809 | Shaw Canal 995 | Bell Fibe Canal 893 | toober | ROGERS | Shaw | VIDÉOTRON | tv | Google Play | Roku | webOS | firetv | LG | SAMSUNG | androidtv

Sponsored by: LiUNA! Ontario Provincial District Council

A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares, clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco pelo telefone 647-444-1240, ou pelos emails eduardo@elproductions.ca e info@elproductions.ca

EVENTO

‘Wine in Azores 2025’ regressa a Ponta Delgada

◆ Portas do Mar acolhe iniciativa de brinde à excelência dos vinhos portugueses

José Araújo

● O ‘Wine in Azores’ regressou em 2025 ao seu palco de origem, o Pavilhão Multiusos das Portas do Mar, em Ponta Delgada, na ilha de São Miguel. O evento decorreu nos dias 10, 11 e 12 de outubro, com a promessa de transformar novamente a cidade no epicentro da cultura vinícola portuguesa.

Após alguns anos de ausência neste emblemático espaço, o evento voltou “a casa” com o mesmo espírito que o tornou um dos maiores certames empresariais e gastronómicos dos Açores. A grande aposta deste ano é a Chef’s Court, uma praça de restauração com entrada livre, inspirada no conceito de “chefs on the move”, em que os cozinheiros saem dos seus restaurantes para cozinhar diretamente para o público.

O alinhamento de chefs para esta estreia revelou-se de luxo, com nomes como Renato Cunha, Sandro Meireles, Vítor Adão, António Vieira, Cláudio Pontes, João Fevereiro, Manel da Silva e a dupla Francisco Gomes e Paulo Redondo, que criaram pratos exclusivos inspirados nos produtos dos Açores. Naquele espaço, o público podia assistir à confeção de pratos e degustar iguarias criadas por chefs de renome, por um valor de 8 euros por prato.

A organização do evento, a cargo da empresa Gorgeous, celebrou também este ano o seu 18.º aniversário, do ‘Wine In Azores’, sob a liderança de Joaquim Coutinho, grande impulsionador do projeto, conjuntamente com uma vasta equipa.

FACEBOOK JOE MANCINELLI

A organização contou com a presença de muitos produtores, entidades oficiais e religiosas. Em representação do Governo Regional dos Açores esteve presente a Secretária Regional do Turismo, Mobilidade e Infraestruturas, Berta Cabral, que no seu discurso de abertura do evento, enalteceu o arrojo de Joaquim Coutinho e da sua equipa de levar a cabo uma organização que não é nada fácil nos dias que correm. Após os discursos da inauguração, Joaquim Coutinho acompanhou a secretária regional numa visita guiada aos produtores presentes no ‘Wine In Azores’.

A zona de provas funcionou na sexta-feira, dia 10, entre as 4 pm e as 10 pm (hora local nos Açores), e no sábado e domingo, dias 11 e 12, entre as 3 pm e as 9 pm. A área de restauração, bares e venda de vinhos permaneceu aberta até à meia-noite, convidando o público a prolongar a experiência num ambiente animado e descontraído. A entrada teve um custo diário de 7,50 euros, sendo necessário adquirir o copo oficial para as provas de vinhos também por 7,50 euros. A utilização de copos de edições anteriores não foi permitida, conforme recomendação da organização.

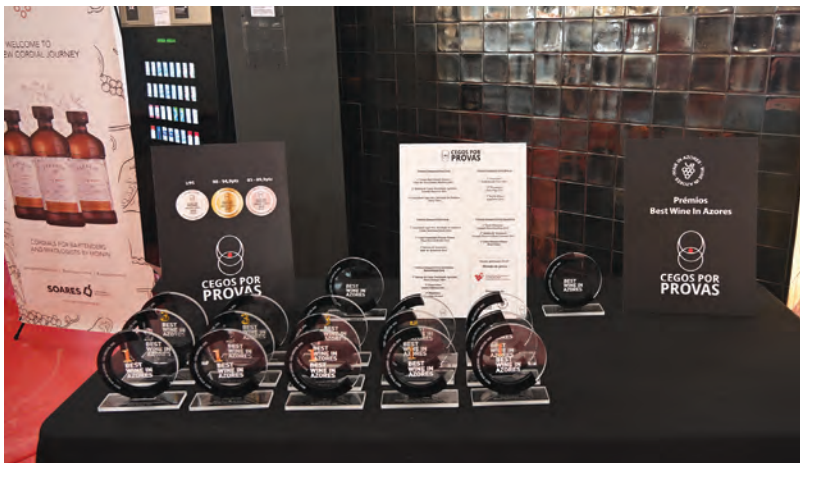
No dia da inauguração, por volta das 9 pm, houve atuação dos Stereo Mode na Alameda das Portas do Mar e logo de seguida atuou o Vietas DJ. Nos dias seguintes também houve atuações dos Acoustics, DJ Vieitas, Tójo e Richard Claine, garantindo uma atmosfera festiva até ao final de cada dia.

Durante o evento, decorreu ainda o concurso ‘Paixão pelo Vinho Design Awards / Wine Azores’, que distinguiu os melhores vinhos presentes no certame com os prémios “Best Wine in Azores”.

O encerramento, no domingo, contou com um concerto de Romeu Bairos, natural de São Miguel.

O ‘Wine in Azores 2025’ reafirmou-se, assim, como um encontro imperdível entre produtores, profissionais e apreciadores, onde cada copo conta uma história e cada brinde celebra o melhor de Portugal.

Reconhecido como o maior e melhor evento empresarial dos Açores, o ‘Wine in Azores’ tem vindo a consolidar-se como uma das mais relevantes feiras de vinhos em Portugal. A edição de 2024 contou com mais de 20 mil visitantes e 200 expositores, superando todas as expectativas e reforçando o prestígio do evento no panorama nacional. A meta para este ano era de manter ou aumentar o número de visitantes, não havendo ainda balanço oficial até ao fecho desta edição.



PUB

Buy Canadian should fund Canadian jobs and news, not U.S. Big Tech

A Message from Canada's news publishers

To the Government of Canada,

Canada's sovereignty and economy is under threat from abroad. More than ever, Canadians must be free to decide our own country's future.

A strong, plural and free news media is an essential ingredient to our democracy: a healthy industry that serves and is beholden to Canadians, not foreign tech giants.

Our Canadian publications have always stood for a strong and independent Canada.

We applaud the Government of Canada's ambition to build Canada strong, and commitment in the forthcoming Budget to Buy Canadian.

Last year, our federal government including agencies and Crown corporations spent over $100 million on advertising. Most of it went to U.S. Big Tech.[1]

Why are we funding American tech monopolies that extract tens of billions a year out of Canada -- largely untaxed -- at the expense of local journalism and culture, and whose platforms have become vectors for division and disinformation?

Unlike them, we are accountable to Canadians and legally liable for what we publish. Our professional journalists chase the truth, not algorithms. We produce reliable, trustworthy information, not clickbait and AI slop.

Let's reinvest our ad dollars in Canada. In Budget 2025, the Government of Canada should follow Ontario's lead and set aside a minimum of 25% of its advertising budgets for Canadian news media.

At no additional cost to taxpayers, the government can support local jobs while getting its message out in a brand safe environment. Far fewer Canadians trust ads on Facebook and Instagram than those published by Canadian news media.[2]

Buying Canadian advertising in Canadian news media is both the right and smart thing to do.

Respectfully,

Canada's news publishers

News Media Ca

Community NewsMedia Association British Columbia & Yukon

Saskatchewan Weekly Newspapers Association swna

Canada's Other Voices National Ethnic Press and Media Council of Canada

Alberta Weekly Newspapers Association

hebdos QUÉBEC

ocna Ontario Community Newspapers Association

mcna Manitoba Community Newspapers Association

SOURCES

[1] Annual Report on Government of Canada Advertising Activities 2023-2024, combined with proprietary industry data.

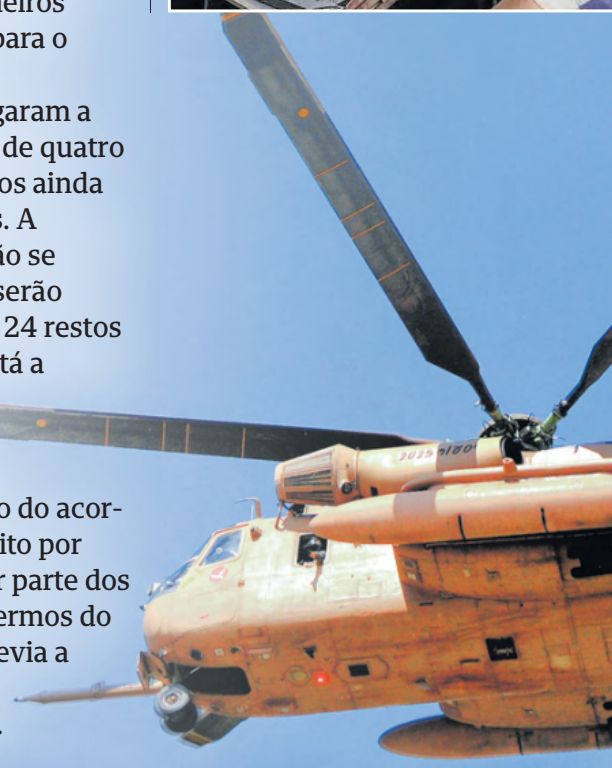
[2] Totum Research Canada, January 2025. Canadians 18+, n=2418.; Pollara for the Dais. 2025 Survey of Online Harms, Canadians 16+, n=2502.

QUARTA-FEIRA, 15 OUTUBRO 2025 CORREIO da manhã CANADÁ

Cessar-fogo em Gaza

O fim do pesadelo israelita

ALÍVIO Israel parou para acompanhar a libertação dos 20 reféns ainda vivos, que coincidiu com a visita de Donald Trump ◆ **DESILUSÃO** Hamas só entregou os corpos de quatro dos reféns mortos em cativeiro



Alfredo Leite
Texto

Marc Ricardo Silva
Imagem

Enviados especiais em Telavive

Israel viveu um pro-fundo, emocionado e imenso alívio com o regresso dos últimos vinte reféns captura-dos pelo Hamas no Sul do país no dia 7 de outubro de 2023. O país parou para acompanhar nas ruas ou na televisão o regresso a casa dos derradeiros capturados pelo movimento radical palestiniano que ainda se encontravam com vida na Faixa de Gaza. Três deles têm passaporte português.

Os dois primeiros a chegar ao centro hospitalar Sheba, nos arredores de Telavive, foram os irmãos Gali e Ziv Berman. Chegaram, como é habitual, num helicóptero pesado da Força Aérea de Israel, depois de uma primeira triagem no hospital de campanha montado pelo Exército na zona do 'kibbutz' Re'im, no Sul do país, junto a Gaza. Adeptos fervorosos do Maccabi Telavive, o piloto brindou os gémeos com um sobrevoo de surpresa sobre o estádio do popular clube israelita. Gali Berman, que envergava uma camisola amarela e azul do Maccabi, sorriu e acenou às muitas pessoas que se deslocaram

FALTA DE TEMPO ANULOU ENCONTRO ENTRE TRUMP E ALGUNS DOS REFÉNS LIBERTADOS

ao 'Sheba' ainda antes de o helicóptero aterrar. Os dois irmãos, que têm nacionalidade germano-israelita, estiveram em cativeiro separados e reencontraram-se apenas agora, depois de terem sido raptados no 'kibbutz' Kfar Aza, uma comunidade localizada junto a Gaza, nos arredores da cidade de Sderot, e uma das mais martirizadas pelos terroristas do Hamas. O pai e o irmão mais velho dos gémeos sobreviveram ao ataque de 7 de outubro de 2023.

A libertação dos dois irmãos coincidiu com a chegada do Presidente dos EUA ao Aeroporto Ben Gurion, em Telavive, e durante parte da manhã especulou-se sobre uma eventual ida de Donald Trump até ao centro hospitalar Sheba. O diretor de comunicação daquela unidade hospitalar, Steve Walz, confirmou ao **CM** que "os serviços da Casa Branca perguntaram se havia condições para uma visita" de Trump, mas a agenda apertada e a urgência na viagem para o Egito anularam o encontro que o Presidente norte-americano pretendia ter com a família Berman.

Não foi só Israel que viveu um dia de euforia. Na Cisjordânia e em Gaza celebrou-se de forma comedida – porque Israel ameaçou contra manifestações efusivas – a libertação de perto de dois mil prisioneiros detidos pelos israelitas. Entre os libertados por troca da entrega dos reféns encontravam-se várias centenas de reclusos que o Estado Judaico acusou de terrorismo. Muitos deles cumpriam penas de prisão perpétua. A maioria dos prisioneiros palestinianos foram enviados para a Faixa de Gaza enquanto outros regressaram às suas origens na Cisjordânia. O Hamas disse que 154 dos prisioneiros foram deportados para o Egito.

Entretanto, chegaram a Telavive os corpos de quatro dos 28 reféns mortos ainda na posse do Hamas. A circunstância de não se saber quando e se serão entregues agora os 24 restos mortais em falta está a indignar os familiares dos reféns, que exigem a suspensão do acordo celebrado no Egito por incumprimento por parte dos palestinianos dos termos do cessar-fogo, que previa a entrega de todos os cadáveres.

LIBERTADOS

Reféns

Reféns foram entregues à Cruz Vermelha e levados de helicóptero para Israel, onde foram recebidos com alívio e emoção pelos familiares

TRÊS PORTUGUESES ENTRE OS REFÉNS LIBERTADOS

Três dos reféns libertados pelo Hamas têm nacionalidade portuguesa. São eles os irmãos David e Ariel Cunio e Segev Kalfon. Foi ainda confirmada a morte de outros três portugueses: Dror Or, Ran Gvili e Yossi Sharabi.

PRESOS LIBERTADOS POR ISRAEL RECEBIDOS EM FESTA

Imediatamente após a libertação dos reféns, Israel cumpriu a sua parte do acordo e libertou quase 2 mil presos palestinianos, alguns dos quais condenados por crimes de sangue. A maioria foi transferida para Gaza, onde foram recebidos em festa por familiares.

EGITO. Donald Trump apelou ontem a uma "nova era de harmonia" no Médio Oriente, na cimeira que reuniu mais de 20 líderes mundiais em apoio ao acordo de paz para Gaza.

Alon Ohel

Ariel Cunio

Avinatan Or

Bar Kupershtein

David Cunio

Eitan Horn

Eitan Mor

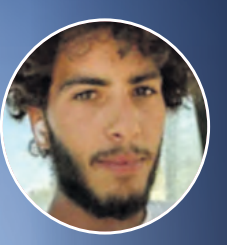
Elkana Bohbot

Evyatar David

Gali Berman

Guy Gilboa Dalal

Matan Angrest


Matan Zangauker

Maxim Herkin

Nimrod Cohen

Omri Miran

Rom Braslavski

Segev Kalfon

Yosef Haim Ohana

Ziv Berman

"É o início de uma era dourada no Médio Oriente"

● "Daqui por gerações, este será lembrado como o momento em que tudo começou a mudar. É o início de uma era dourada no Médio Oriente", disse Donald Trump no Parlamento de Israel, onde foi recebido como um verdadeiro herói. O Presidente dos EUA começou por dizer que "o longo e doloroso pesadelo acabou finalmente, tanto para os israelitas como para os palestinianos". "Vocês ganharam. Agora é altura de transformar essa vitória num prémio de paz e prosperidade para todo o Médio Oriente", sublinhou Trump, que insistiu

"ESTE SERÁ LEMBRADO COMO O MOMENTO EM QUE TUDO COMEÇOU A MUDAR", DISSE TRUMP

várias vezes no caráter histórico e transformador do seu acordo de paz para todo o Médio Oriente, antes de elogiar Netanyahu, que disse "não ser o melhor tipo com quem lidar, mas é isso que o faz verdadeiramente grande". O PM israelita agradeceu afirmando que Trump é o "maior amigo que Israel alguma vez teve na Casa Branca", e reiterando o seu "compromisso" com o plano de paz. "Juntos, vamos tornar esta paz realidade", prometeu.

Presidente dos EUA discursa no Parlamento de Israel

QUARTA-FEIRA, 15 OUTUBRO 2025 CORREIO da manhã CANADÁ

O primeiro-ministro e presidente do PSD, Luís Montenegro

ESTELA SILVA/LUSA

PSD

"Voltámos a ser o maior partido no poder local"

RESULTADOS PSD em condições de assumir presidência da Associação Nacional de Municípios

● "Praticamente todos se apresentaram como ganhadores [...] Resta-me, com humildade e sentido de gratidão, prestar uma palavra de profundo agradecimento à confiança que os portugueses nos endossaram", afirmou o primeiro-ministro e presidente do PSD, já depois das 00h50. Luís Montenegro foi o último dos líderes partidários a falar e, quando o fez, reclamou vitória em toda a linha. "Voltámos a ser o maior partido no poder local, no poder regional e na Assembleia da República", resumiu os últimos meses. No que toca ao dia das eleições, sublinhou que foram os sociais-democratas a ter "mais votos, mais mandatos, mais presidentes de junta e de câmaras municipais". Montenegro destacou ainda a conquista "histórica" nos cinco maiores concelhos e, claro, que o PSD está em condições de ficar à frente da Associação Nacional de Municípios. O chefe do Executivo, que defendeu também estar em avaliação nestas eleições, acompanhou a contagem dos votos no Porto, por ter em obras a sede do partido, em Lisboa. O CDS-PP, parceiro no Governo, manteve as seis câmaras a que voltou a concorrer sozinho, nos distritos de Aveiro (Albergaria-a-Velha, Oliveira do Bairro e Vale de Cambra), Viana do Castelo (Ponte de Lima), Madeira (Santana) e Açores (Velas).

SOCIAIS-DEMOCRATAS LIDERAM AUTARQUIAS, GOVERNOS REGIONAIS E PARLAMENTO NACIONAL

DEPOIMENTOS

"O PS ainda tem uma legião de candidatos nas localidades, ao contrário do Chega, que paga o preço da escassez de quadros

MIGUEL MORGADO
Partido Social-Democrata

"Como gaiense, tenho muito orgulho na vitória de Luís Filipe Menezes. Foi a escolha certa em Vila Nova de Gaia

PAULO RANGEL
Partido Social-Democrata

"Vai tomar posse uma nova geração de autarcas, muitos com menos de 40 anos e alguns até com menos de 30

SEBASTIÃO BUGALHO
Partido Social-Democrata

OPINIÃO

Noite feliz

João Pereira Coutinho
Colunista

Sempre defendi que vencer as autárquicas significa conquistar os principais municípios portugueses – Lisboa, Sintra, Vila Nova de Gaia, Porto e Cascais. E, entre eles, a capital e a Invicta têm lugar de destaque.

Por esta métrica, e no momento em que escrevo, há sérias possibilidades de ser o PSD a fazer esse pleno. Se a isso juntarmos a presidência da Associação Nacional de Municípios (bastante provável), a vitória pode ser

A parte mais populosa do país continua a confiar no PSD

não apenas clara, mas também confortável — mesmo tendo em conta as conquistas relevantes do PS, com Viseu à cabeça.

Que significa tudo isto? Boas notícias para Luís Montenegro. A parte mais populosa do país continua a confiar no PSD e nos seus parceiros de coligação — uma forma indireta de manifestar apoio ao governo em funções. Quem pensa que as autárquicas não têm leitura nacional percebe pouco de política.

Além disso, a vitória em Lisboa, a confirmar-se, terá o condão de afastar a ala jacobina do PS, permitindo o recentramento do partido e uma nova disponibilidade para o diálogo adulto com a AD.

Por último, e a poucos meses das presidenciais, a noite também foi doce para Marques Mendes: a sondagem desta casa coloca-o em segundo lugar — e o embalo laranja de completa o retrato.

PUB

PRESENTED BY

RADIO/TV CHIN MULTICULTURAL

M&a Maia & Associates
Customized Financial Solutions

LiUNA! LOCAL 183
Feel the Power

36TH CHIN PORTUGUESE WINTER PICNIC

JAN 31 - FEB 14, 2026

MELIÁ INTERNACIONAL - VARADERO, CUBA

DANCE PROVIDED BY
JOSE ELIO MARTINS FROM JEM PRODUCTIONS

MEALS PREPARED BY
CHEF MANUEL DE PAULOS FROM EUROPA CATERING

SINGERS FROM PORTUGAL
BRUNA & FERNANDO CORREIA MARQUES

& FROM CANADA
STEPHANIE TAVARES & JESSICA AMARO

FOR RESERVATIONS CALL
BIONIC TRAVEL
(416) 588 - 2000

BIONIC TRAVEL SERVICES TICO Registration #50008763 & #50008766

QUARTA-FEIRA, 15 OUTUBRO 2025 CORREIO da manhã CANADÁ

O primeiro-ministro e presidente do PSD, Luís Montenegro

ESTELA SILVA/LUSA

PSD

"Voltámos a ser o maior partido no poder local"

RESULTADOS PSD em condições de assumir presidência da Associação Nacional de Municípios

● "Praticamente todos se apresentaram como ganhadores [...] Resta-me, com humildade e sentido de gratidão, prestar uma palavra de profundo agradecimento à confiança que os portugueses nos endossaram", afirmou o primeiro-ministro e presidente do PSD, já depois das 00h50. Luís Montenegro foi o último dos líderes partidários a falar e, quando o fez, reclamou vitória em toda a linha. "Voltámos a ser o maior partido no poder local, no poder regional e na Assembleia da República", resumiu os últimos meses. No que toca ao dia de ontem, sublinhou que foram os sociais-democratas a ter "mais votos, mais mandatos, mais presidentes de junta e de câmaras municipais". Montenegro destacou ainda a conquista "histórica" nos cinco maiores concelhos e, claro, que o PSD está em condições de ficar à frente da Associação Nacional de Municípios. O chefe do Executivo, que defendeu também estar em avaliação nestas eleições, acompanhou a contagem dos votos no Porto, por ter em obras a sede do partido, em Lisboa. O CDS-PP, parceiro no Governo, manteve as seis câmaras a que voltou a concorrer sozinho, nos distritos de Aveiro (Albergaria-a-Velha, Oliveira do Bairro e Vale de Cambra), Viana do Castelo (Ponte de Lima), Madeira (Santana) e Açores (Velas).

SOCIAIS-DEMOCRATAS LIDERAM AUTARQUIAS, GOVERNOS REGIONAIS E PARLAMENTO NACIONAL

DEPOIMENTOS

"O PS ainda tem uma legião de candidatos nas localidades, ao contrário do Chega, que paga o preço da escassez de quadros

MIGUEL MORGADO
Partido Social-Democrata

"Como gaiense, tenho muito orgulho na vitória de Luís Filipe Menezes. Foi a escolha certa em Vila Nova de Gaia

PAULO RANGEL
Partido Social-Democrata

"Vai tomar posse uma nova geração de autarcas, muitos com menos de 40 anos e alguns até com menos de 30

SEBASTIÃO BUGALHO
Partido Social-Democrata

OPINIÃO

Noite feliz

João Pereira Coutinho
Colunista

Sempre defendi que vencer as autárquicas significa conquistar os principais municípios portugueses – Lisboa, Sintra, Vila Nova de Gaia, Porto e Cascais. E, entre eles, a capital e a Invicta têm lugar de destaque.

Por esta métrica, e no momento em que escrevo, há sérias possibilidades de ser o PSD a fazer esse pleno. Se a isso juntarmos a presidência da Associação Nacional de Municípios (bastante provável), a vitória pode ser não apenas clara, mas também confortável – mesmo tendo em conta as conquistas relevantes do PS, com Viseu à cabeça.

A parte mais populosa do país continua a confiar no PSD

Que significa tudo isto? Boas notícias para Luís Montenegro. A parte mais populosa do país continua a confiar no PSD e nos seus parceiros de coligação – uma forma indireta de manifestar apoio ao governo em funções. Quem pensa que as autárquicas não têm leitura nacional percebe pouco de política.

Além disso, a vitória em Lisboa, a confirmar-se, terá o condão de afastar a ala jacobina do PS, permitindo o recentramento do partido e uma nova disponibilidade para o diálogo adulto com a AD.

Por último, e a poucos meses das presidenciais, a noite também foi doce para Marques Mendes: a sondagem desta casa coloca-o em segundo lugar – e o embalo laranja de completa o retrato.

PUB

MISSISSAUGA
CONVENTION CENTRE

Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

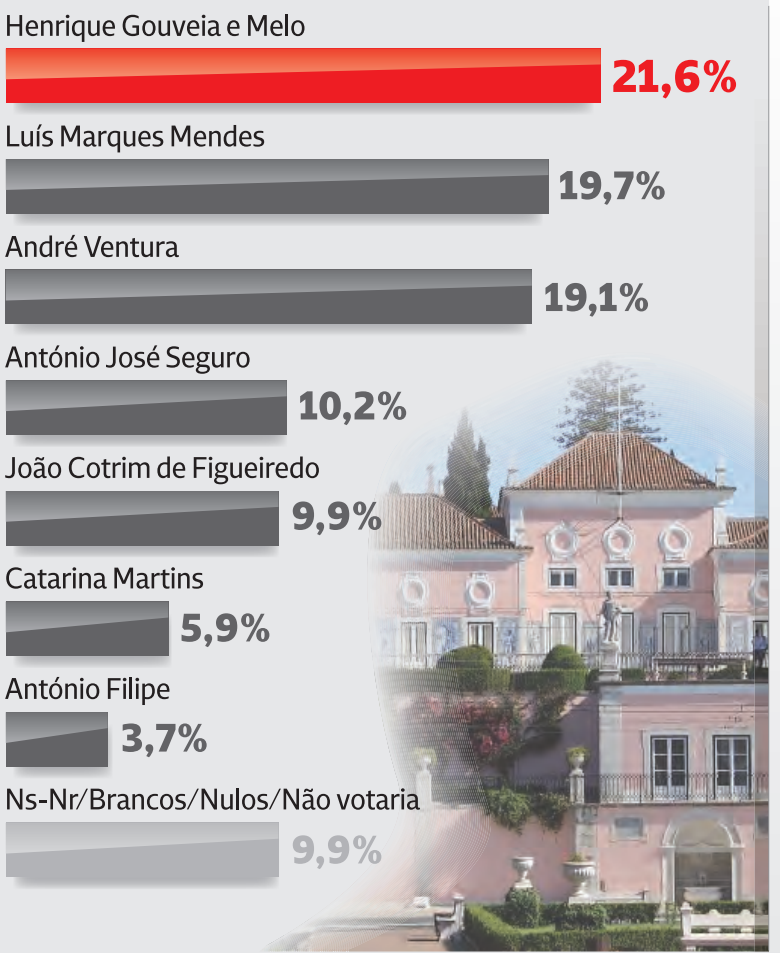
O SEU GRANDE DIA VAI SER AINDA MELHOR!

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos

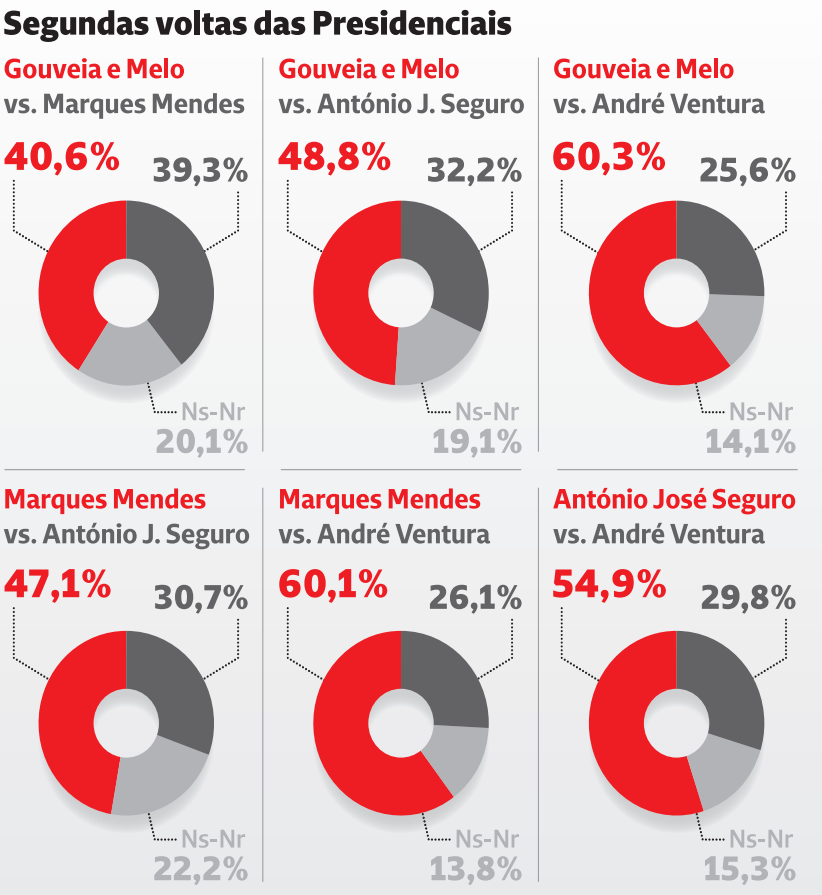
Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com

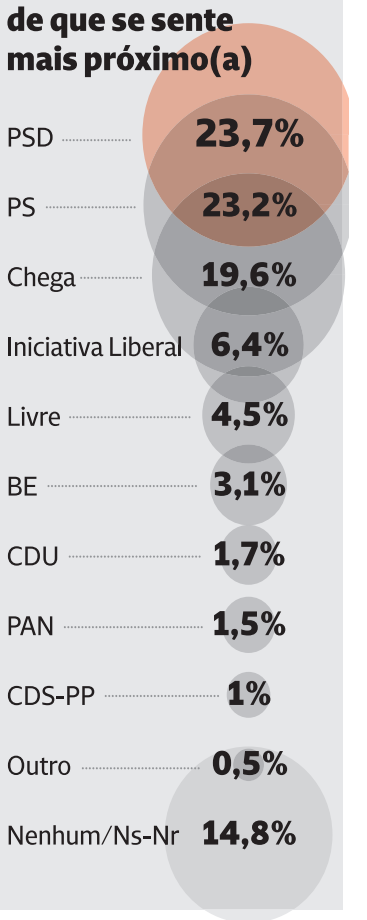
Intenção de voto nas Presidenciais



Segundas voltas das Presidenciais



Partido de que se sente mais próximo(a)



SONDAGEM INTERCAMPUS/CM

Gouveia e Melo, Marques Mendes e Ventura em empate técnico

CENÁRIOS Crescem as dúvidas de quem passa à segunda volta, que parece inevitável, ainda que, nessa eventualidade, Gouveia e Melo leve vantagem. Só Marques Mendes lhe poderá fazer frente ◆ **OUTROS** Apagão completo de António José Seguro

● É cada vez mais curta a vantagem de Gouveia e Melo para os outros principais candidatos às presidenciais de janeiro de 2026. Marques Mendes e André Ventura seguem lado a lado, a cerca de dois pontos percentuais do almirante, o que significa, na prática, dada a margem de erro (da ordem dos 3,5%), que há um empate técnico entre os três primeiros, de acordo com a sondagem da Intercampus para o **CM**/**CMTV**. Quem está a perder gás é o socialista António José Seguro, que segue em quarto, mas já muito afastado de Gouveia e Melo, Marques Mendes e André Ventura, e praticamente empatado com Cotrim de Figueiredo, talvez por efeito da entrada na corrida a Belém da bloquista e eurodeputada Catarina Martins, que consegue quase 6% nesta sondagem. Do que parece não haver dúvidas é que haverá segunda volta. Das várias hipóteses colocadas aos inquiridos nesta sondagem, Gouveia e Melo sai vencedor em todas, ainda que num duelo com Marques Mendes surge com uma vantagem residual, menos de um ponto percentual. O antigo líder do PSD e apoiado pelos sociais-democratas surge, assim, bem colocado para chegar à presidência, numa segunda volta. Está a um passo de Gouveia e Melo e arrasa ventura e António José Seguro. Já o líder do Chega perde com todos, inclusive com o antigo líder socialista. Nesta sondagem, procurou-se ainda saber qual o partido em que os inquiridos se sentem mais próximos, sendo possível extrair algumas conclusões. Gouveia e Melo vai buscar votos sobretudo ao PS e ao PSD, embora obtenha apoio em todos os partidos. O Chega é o partido mais fiel ao seu candidato natural: 73% votam em André Ventura. Ainda assim, 16% votam em Gouveia e Melo. Recorde-se que nas legislativas de maio deste ano, o Chega atingiu os 22,76%, mais do que André Ventura alcança nesta sondagem (19,1%). O segundo partido com maior 'fidelidade' é a Iniciativa Liberal: 65% votam Cotrim de Figueiredo. Mas os dados mais surpreendentes chegam dos sociais-democratas e socialistas: só 45% do PSD votam em Marques Mendes e só 29% do PS votam em António José Seguro. Mais do que isso: quase 10% dos socialistas preferem André ventura ao seu antigo secretário-geral. Em síntese, Gouveia e Melo continua a ser o primeiro por via das 'infidelidades' dos simpatizantes partidários, ainda que esteja a recuar em cada nova sondagem.

COTRIM A UM PASSO DE ULTRAPASSAR SEGURO. 10% DOS SOCIALISTAS VOTAM ANDRÉ VENTURA

FICHA TÉCNICA **Objetivo** Sondagem realizada pela Intercampus para o **CM** e a **CMTV**, com o objetivo de conhecer a opinião dos portugueses sobre diversos temas da política nacional **Universo** População portuguesa, com 18 ou mais anos, eleitoralmente recenseada, residente em Portugal continental **Amostra** É constituída por 802 entrevistas, com a seguinte distribuição: 47,4% a homens e 52,6% a mulheres; 20,8% a pessoas entre os 18 e os 34 anos, 32,9% entre os 35 e os 54 anos e 46,3% a pessoas com 55 ou mais anos; 37,9% no Norte, 23,1% no Centro, 27,8% em Lisboa, 6,9% no Alentejo e 4,4% no Algarve **Seleção da amostra** A seleção do lar fez-se através da geração aleatória de números de telefone fixo/móvel. No lar a seleção do respondente foi realizada através do método de quotas de género e idade (3 grupos). Foi elaborada uma matriz de quotas por região (NUTS II), género e idade, com base nos dados do Recenseamento Eleitoral da população portuguesa (31/12/2023) da Direção-Geral da Administração Interna (DGAI) **Recolha da informação** Através de entrevista telefónica, em total privacidade, através do sistema CATI. Os trabalhos de campo decorreram entre 1 a 8 de outubro de 2025 **Margem de erro** O erro máximo, para um intervalo de confiança de 95%, é cerca de +/- 3,5% **Taxa de resposta** 66,7%

PUB

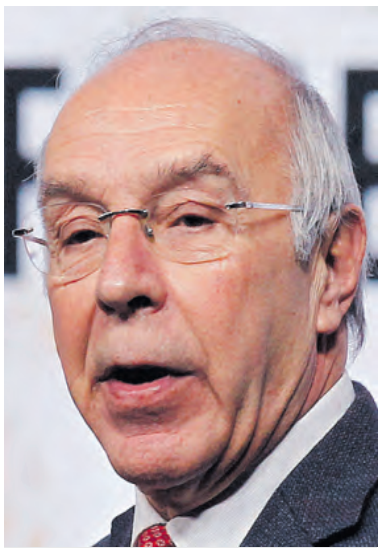
ONDE O CAMPO E CIDADE CONVIVEM EM PERFEITO EQUILÍBRIO, OU QUASE...
SEGUNDA A SEXTA
9h45PM
(NOVA YORK)
A FAZENDA
TUDO A VER
ASSISTA À RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR
xfinity
Canal 695 ou HD 3212
sling
Através do APP em HD
dish
Canal 9799 ou HD 602-10
optimum.
Canal 1130
toober
Através da Apple TV em HD - PC ou MAC
ROGERS
Canal HD 937
Bell
Canal HD 875
recordtvamericas.com
/recordtvamericas
@recordamericas
@recordtvamericas
RECORD
AMERICAS

Gouveia e Melo é militar na reserva. Tem 64 anos

Dos submarinos às vacinas

● Henrique Eduardo Passaláqua de Gouveia e Melo nasceu em Quelimane, Moçambique, a 21 novembro 1960. Dividiu a sua infância e adolescência entre Quelimane, São Paulo, no Brasil e, finalmente, Lisboa, onde chegou em setembro 1979, para ingressar na Escola Naval como cadete, tendo escolhido os submarinos para a sua especialização. Navegou no 'Albacora', 'Barracuda' e 'Delfim', comandou a Força Naval Europeia Euromarfor, que integra meios navais de quatro países europeus, Portugal, Espanha, França e Itália, e foi foi chefe do Estado-Maior da Armada entre 27 de dezembro de 2021 e 27 de dezembro de 2024. Uma carreira brilhante, mas não a causa da sua popularidade. Gouveia e Melo continua a ser visto como o 'homem das vacinas', por ter liderado o processo de vacinação da Covid-19, durante a pandemia.

"A IDEIA DE QUE OS MILITARES NÃO PODEM PARTICIPAR NA POLÍTICA É ANTIDEMOCRÁTICA"



Luís Marques Mendes é advogado. Tem 68 anos

Com Cavaco Silva e Durão Barroso

● Luís Marques Mendes nasceu em Azurém (Guimarães), a 5 de setembro de 1957, e cresceu em Fafe, onde iniciou a carreira política. Foi vice-presidente da câmara local aos 19 anos, ainda antes de se licenciar em Direito na Universidade de Coimbra. Militante do PSD desde 1975, integrou os três Governos liderados por Cavaco Silva. Foi secretário de Estado da Comunicação Social, secretário de Estado da Presidência do Conselho de Ministros, e ministro Adjunto. Voltou ao Governo em 2002 com o primeiro-ministro Durão Barroso, assumindo a pasta dos Assuntos Parlamentares. Entre 2005 e 2007 foi presidente do PSD. Como comentador televisivo, fez a sua estreia em 2010 na TVI24. Três anos depois, passou para a SIC, onde nos últimos 12 anos manteve um programa de comentário sobre política nacional e internacional. Advogado, é casado e pai de três filhos.

"NÃO É TEMPO DE AVENTURAS, EXPERIMENTALISMOS OU TIROS NO ESCURO"

André Ventura é o presidente do Chega. Tem 42 anos

O fundador do Chega

● André Claro Amaral Ventura nasceu em Algueirão-Mem Martins, a 15 de janeiro de 1983. O pai tinha uma loja de bicicletas e a mãe era empregada de escritório. Licenciado em Direito pela Universidade Nova de Lisboa, foi consultor numa empresa de advogados, inspetor da Autoridade Tributária e comentador desportivo, defendendo as cores do Benfica. Ex-militante do PSD, foi o candidato dos sociais-democratas à Câmara de Loures, em 2017, perdendo para o comunista Bernardino Soares. Exerceu funções de vereador naquele município, mas acabou por renunciar ao mandato. A 9 de abril de 2019 fundou o Chega e, nas legislativas desse ano, foi eleito deputado. O partido tem 60 parlamentares. É a segunda vez que concorre a Belém. Da primeira, em 2021, ficou em terceiro (11,9%). É casado com Dina Ventura, fisioterapeuta de crianças.

"NÃO SEREI O PRESIDENTE DOS QUE VIVEM À CUSTA DE SUBSÍDIOS E ESQUEMAS"

António José Seguro é professor. Tem 63 anos

Nos Governos de Guterres

● António José Martins Seguro nasceu em Penamacor, a 11 de março de 1962. Mestre em Ciência Política, pelo Instituto Superior de Ciências do Trabalho e da Empresa, e licenciado em Relações Internacionais, pela Universidade Autónoma de Lisboa, o antigo secretário-geral da Juventude Socialista (1990-1994) e secretário-geral do PS (2011--2014, sucedendo a José Sócrates), exerceu diversos cargos púbicos. Foi deputado à Assembleia da República e ao Parlamento Europeu, e fez parte dos Governos de António Guterres. Primeiro como secretário de Estado da Juventude, depois como secretário de Estado Adjunto do Primeiro-Ministro e finalmente ministro Adjunto do Primeiro-Ministro. É professor universitário, casado e tem dois filhos.

"O PAÍS PRECISA DE UM PROJETO MOBILIZADOR, DE UM RUMO E DE UMA ESTRATÉGIA"

E TAMBÉM

Marcelo R. de Sousa
Presidente

PRESIDENCIAIS JANEIRO
As presidenciais deverão realizar-se a 18 de janeiro de 2026, embora o Presidente ainda em exercício não tenha comunicado oficialmente a data. Será eleito o candidato que obtiver mais de 50% dos votos. Caso nenhum alcance aquele patamar, haverá lugar a uma segunda volta, disputada entre os dois candidatos mais votados.

Segunda volta
Na eventualidade de haver uma segunda volta, a mesma decorrerá três semanas após o primeiro sufrágio. Se a 1.ª volta for a 18 de janeiro, a 2.ª será a 8 de fevereiro.

20 PRESIDENTES
Nas próximas eleições presidenciais, os portugueses vão eleger o 21.º Presidente da República. O primeiro foi Manuel de Arriaga (1911--1915). Nos 50 anos de democracia, houve 7 presidentes, 5 eleitos e reeleitos.

OPINIÃO

A tragédia dos socialistas

Eduardo Dâmaso
Diretor-geral editorial adjunto

Alguns factos a reter da sondagem aqui apresentada: Gouveia e Melo não só não disparou como perdeu gás; Marques Mendes sobressai como uma força segura no combate ao militar; António José Seguro paga a fatura do desastre que tem sido a incapacidade continuada do PS na questão presidencial; Ventura pode baralhar os dados nas contas de Gouveia e Melo. A três meses das presidenciais, o eleitorado socialista é disputado por várias candidaturas, avultando ainda a divisão da esquerda, que há quase vinte anos não senta ninguém em Belém. Vamos agora assistir à plena entrada em cena do ciclo presidencial e o PS deve decidir esta semana, quando já deveria estar unido em torno do seu ex-líder. Depois do espetáculo decadente a que se prestaram alguns socialistas, para evitar o apoio a Seguro, resta saber se ainda aguardam um Dom Sebastião qualquer para relançar o tema até à tragédia final. O PS arrisca-se a falhar um combate essencial a uma candidatura de claros traços populistas, como a de Gouveia e Melo, o homem que recupera uma retórica antipartidos para se impor, que desconfia da justiça e tem dúvidas sobre a liberdade de imprensa, significativamente vocalizadas pelo seu mandatário, Rui Rio, numa altura em que esse tipo de diabolização política empurra a democracia para terrenos perigosos em todo o Mundo. Só isso!

O PS e a esquerda há vinte anos que não ganham presidenciais

PUB

CM CANADA

CORREIO da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien
CANADÁ

VENHAM COMEMORAR!
CONNOSCO!

13.º ANIVERSÁRIO
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

8.º ANIVERSÁRIO
CMCTV

Almoço e concerto
Portas abrem às 12 pm - Almoço à 1 pm

DOMINGO | 16 DE NOVEMBRO
Renaissance by the Creek | 3045 Southcreek Rd, Mississauga
PARA BILHETES LIGUE 647-444-1240 ou 416-532-3666

LiUNA! Ontario Provincial District Council
LiUNA! LOCAL 183 Feel the Power
LiUNA! Local 506
C.C.W.U. Canadian Construction Workers Union
SDA Building Services Inc.
SENSO GROUP
ROYAL LEPAGE Flower City Realty Sónia Ávila
SENSO MAGAZINE
BORGES

QUARTA-FEIRA, 15 OUTUBRO 2025 CORREIO da manhã CANADÁ

EMPATE EM ALVALADE

APURAMENTO FALHA NOS DESCONTOS

GIGANTE Cristiano Ronaldo bisou em Alvalade, mas a Hungria conseguiu empatar aos 90+1' e adiou a qualificação portuguesa

● O golo do empate da Hungria, já nos descontos, impediu que Portugal fizesse a festa do apuramento para o Mundial. Ronaldo, em mais uma noite de recordes, marcou os dois golos da Seleção, que no próximo mês tem a dupla jornada decisiva para carimbar a presença na competição que se realiza nos EUA, Canadá e México.

41
golos tem CR7 em jogos de qualificação para Mundiais, um novo recorde absoluto

A vontade de ganhar e carimbar já a presença no Campeonato do Mundo de 2026 era grande (era preciso também que a Arménia não vencesse, tal como acabou por acontecer). Mas a entrada em jogo de Portugal foi fraquinha. Dominou, é certo, mas permitiu à Hungria criar chances de perigo. Numa primeira, Diogo Costa ainda salvou para canto, mas depois acabou por ficar mal na fotografia, numa má saída a um canto que deu o golo do central Szalai.

A equipa de Roberto Martínez voltou depois a encher-se de vontade e, sobretudo, acerto ofensivo. Quase na primeira chance clara, chegou o empate. Ronaldo no sítio certo beneficiou da assistência de Nélson Semedo da direita.

A Hungria não se apoquentou e continuou a aproveitar alguma liberdade dada pela defensiva de Portugal para criar lances de perigo. Mas, perto do intervalo, novamente o 'Capitão Golo' em ação: um cruzamento perfeito do outro lateral, Nuno Mendes, encontrou CR7 para o 2-1 (golo 948 da carreira).

Portugal tentou matar o jogo, mas os tiros de Rúben Dias e Bruno Fernandes bateram com estrondo no poste esquerdo da baliza da Hungria. Não o fez e sofreu um balde de água fria nos descontos, quando o capitão já tinha saído.

Seguem-se os jogos em novembro, com Rep. Irlanda (fora) e Arménia (casa). Para depender apenas de si, a seleção nacional tem de vencer um jogo ou empatar dois.

POSITIVO O MAIOR, QUEM MAIS!
⊕ Jogo após jogo, golo após golo, CR7 mostra porque é um gigante, o máximo goleador da história. Aos 40 anos, não tem a velocidade de outrora, mas tem golo. E ontem teve um fantástico aproveitamento: 948 golos na carreira e máximo goleador em qualificações de Mundiais (41).

NEGATIVO DEFESA DEMASIADO PASSIVA
⊖ A entrada de Portugal não foi boa. A dupla de centrais tardou a acertar. Além disso, Diogo Costa esteve diretamente ligado ao golo da Hungria. Nos descontos, o setor defensivo voltou a falhar. Nenhum dos quatro elementos mais recusados conseguiu evitar a jogada e o empate final.

ÁRBITRO MÃOS SEM DÚVIDAS
Na primeira parte, tanto Portugal como a Hungria pediram penálti por dois toques com os braços nas respetivas áreas. Os contactos existiram, mas surgem de ressaltos. No 2.º tempo, Palhinha também toca a bola com o braço, mas sem penálti. Boas decisões do árbitro sérvio.

Ronaldo conduz a bola em mais um ataque de Portugal

PAULO CALADO

Ficha do Jogo 14.10.2025

Estádio José Alvalade

47 854 espectadores

Portugal	2
Hungria	2

Golos 0-1 Attila Szalai 8', 1 -1 Cristiano Ronaldo 22', 2-1 Cristiano Ronaldo 45+3', 2-2 Szoboszlai 90+1'

Figura do Jogo Cristiano Ronaldo

PORTUGAL

Diogo Costa	5
Nélson Semedo	5
Rúben Dias	5
Renato Veiga	4
←Nuno Mendes	6
→Nuno Tavares 79'	1
←Rúben Neves	5
→João Palhinha 62'	3
Vitinha	5
←Bruno Fernandes	4
→Francisco Conceição 62'	3
Bernardo Silva	5
←Pedro Neto	5
→João Félix 62'	3
←Cristiano Ronaldo	7
→Gonçalo Ramos 79'	2

Suplentes não utilizados
José Sá, Rui Silva, António Silva, Dalot, Matheus Nunes, Trincão e Pote

Treinador Roberto Martinez

HUNGRIA

Tóth	5
Nego	5
Orbán	6
Szalai	6
←Kerkez	5
→Dárdai 79'	1
←Styles	4
→Vitális 79'	1
←Schafer	4
→Alex Tóth 38'	4
Szoboszlai	6
←Bolla	5
→Lukacs 58'	5
Attila Szalai	6
Varga	5

Suplentes não utilizados
Demjen, Szappanos, Osvath, Mocsi, Molnár, Csongvai, Gruber e Otvos

Treinador Marco Rossi

Árbitro
Srdjan Jovanovic, Sérvia Nota 6

VAR Momcilio Markovic, Sérvia

Amarelos: B. Fernandes 34', Styles 50' e João Félix 90' e Lukács 90+5'

ARMANDO FRANCA/ AP

Técnico lamenta ineficácia

Martínez fala em "boa lição"

● "Nos últimos 10 minutos permitimos à Hungria ter bola. Não conseguimos matar o jogo, é uma boa lição", disse Roberto Martínez no final do jogo, lamentando a falta de eficácia: "Houve duas ao poste, mais a do João Félix. Tivemos oportunidades. Podíamos ter fechado o resultado para não ter só um golo de diferença."

"Temos de nos manter concentrados do princípio ao fim e fazer o máximo de golos. Tivemos muitas oportunidades para fazer e não conseguimos concretizar", disse o lateral esquerdo Nuno Mendes.

MUNDIAL 2026 QUALIFICAÇÃO

ONTEM

E	Espanha	4-0	Bulgária
	Turquia	4-1	Geórgia
F	Portugal	2-2	Hungria
	Rep. Irlanda	1-0	Arménia

		J	V	E	D	GM-GS	P
1	Portugal	4	3	1	0	11-4	10
2	Hungria	4	1	2	1	8-7	5
3	Rep. Irlanda	4	1	1	2	4-5	4
4	Arménia	4	1	0	3	2-9	3

Próximas jornadas

13 nov.	Arménia	17h00	Hungria
	Rep. Irlanda	19h45	**Portugal**
16 nov.	**Portugal**	14h00	Arménia
	Hungria	14h00	Rep. Irlanda

I	Estónia	1-1	Moldávia
	Itália	3-0	Israel
K	Letónia	0-5	Inglaterra
	Andorra	1-3	Sérvia

Seleções já apuradas

- África do Sul
- Argélia
- Argentina
- Austrália
- Brasil
- Cabo Verde
- Canadá
- Colômbia
- Coreia do Sul
- Egito
- Equador
- EUA
- Gana
- Inglaterra
- Irão
- Japão
- Jordânia
- Marrocos
- México
- Nova Zelândia
- Paraguai
- Qatar
- Uruguai
- Uzbequistão
- Tunísia

'KOCHO' MARCA

ERDEM SAHIN/ EPA

Insuficiente. Kochorashvili, do Sporting, marcou o golo da Geórgia na derrota (4-1) com a Turquia. Samu, do FC Porto, saiu aos 46 minutos da goleada de Espanha (4-0) na receção à Bulgária.

PORTUGAL

CR7 AINDA TIROU DOIS BILHETES

Luís Oliveira

Diogo Costa Boa defesa aos 7'. Falha no cruzamento que deu o 1-0 para os húngaros.
Nélson Semedo Bem a assistir CR7 para o 1-1, boas jogadas e mal no empate final.
Rúben Dias No global esteve bem, atirou ao poste aos 60' e podia ter feito mais no 2-2.
Renato Veiga Desacertado na maioria dos lances. Assim não.
Nuno Mendes Falhou no 1-0, assistiu CR7 com centro primoroso. Depois subiu de nível.
Rúben Neves Bem a tapar os buracos no meio-campo.
Vitinha Condução e remate perigoso aos 74'. Jogo regular.
Bruno Fernandes O melhor que fez foi atirar ao poste (61').
Bernardo Silva Mal na marcação do 1-0, alguns pormenores bonitos em jogo corrido.

Cristiano Ronaldo

Quinto golo nos últimos quatro jogos pela seleção; 50 golos em todos os jogos de qualificação para os mundiais - e são seis; 37.ª vez que marca dois golos por jogo na Seleção. O resto é crença, resiliência e força de vontade.

Pedro Neto Várias incursões para a área, remate aos 53'.
João Félix Forte cabeceamento para defesa de Toth.
Francisco Conceição Brasas com pouco lume.
Palhinha Para segurar o jogo.
Gonçalo Ramos Sem tempo.
Nuno Tavares Falhou no 2-2.

PUB

Mafalda

© 2024, sucesores de Joaquín S. Lavado (Quino)/published by arrangement with Caminito S.a.s. Literary Agency

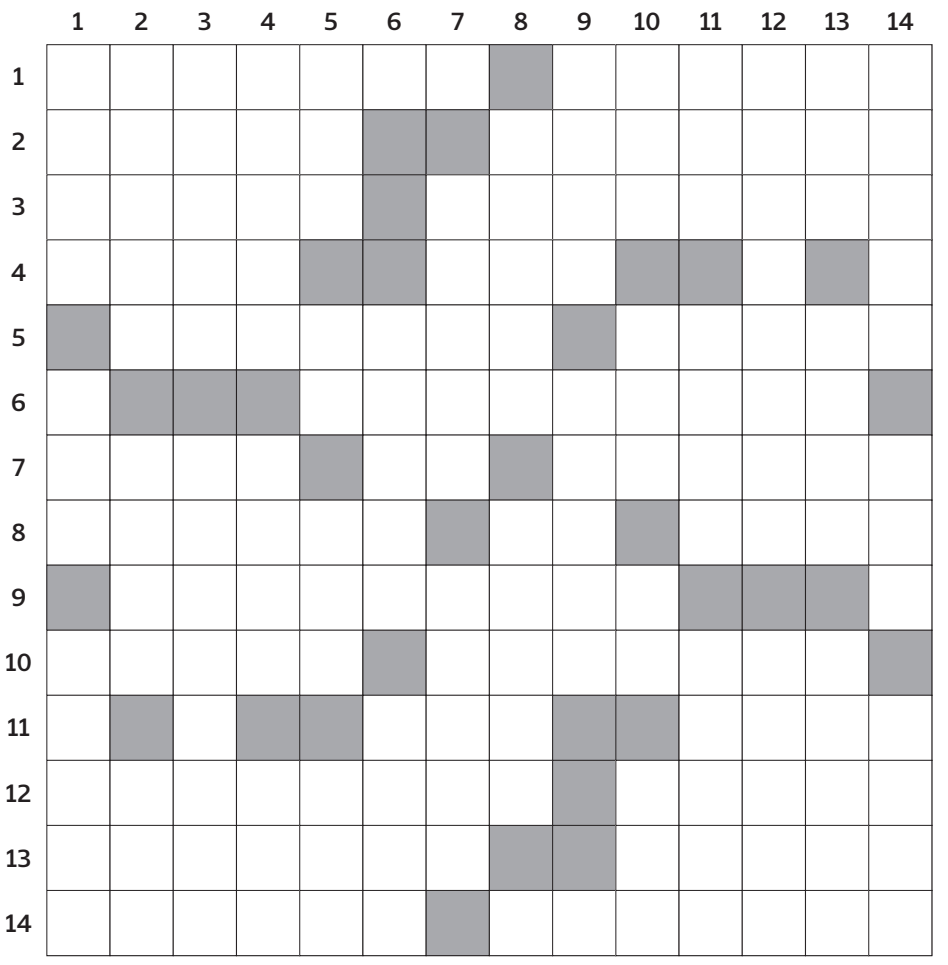
Palavras Cruzadas

HORIZONTAIS

1. Tapete grande. Latada. **2**. Untar com óleo. Trabalhador de enxada. **3**. Chegada. Ciência das tradições, crenças, costumes e artes populares. **4**. Apertar com nó ou laçada. Designa afirmação (interj.). **5**. Arbusto odorífero da família das labiadas. Da voz ou a ela referente. **6**. Que pode locomover-se. **7**. Damas de companhia. Designa diferentes relações, como posse, matéria, lugar, proveniência (prep.). Serviram-se de. **8**. Chaga de difícil cicatrização. Prata (s. q.). Rala. **9**. Que dá honras sem proventos materiais. **10**. Sulcar um campo para o enxugar. Corisca, relampagueia. **11**. Aguardente de cereais (cevada, trigo, aveia). Planta herbácea da família das umbelíferas. **12**. A menina ou mulher em relação aos padrinhos do batismo, do crisma ou do casamento. Que ou quem mostra pouca inteligência ou muita ingenuidade. **13**. Fabricante de redes. Esteja unido por aderência. **14**. Glutão. Descorado.

VERTICAIS

1. Abertura na terra. Caixa de madeira, revestida de couro cru e com tampa convexa. Dignidade pontifícia (fig.). **2**. Fila, fileira. Porção de terra cercada de água em toda a sua periferia. Vesícula biliar. **3**. Relativo aos rins. Acolhimento. **4**. Sacerdote. Carta ou face de dado com seis pintas. Recitar. **5**. Período. Cloro (s. q.). Registo Oncológico Regional (sigla). Vírus responsável pela sida (sigla). **6**. Fazer andar à roda. Cais. **7**. Instrumento curvo para ceifar. Substância que tem um Ph inferior a sete. **8**. O caule próprio das gramíneas, oco ou meduloso, com nós reforçados e salientes. Essência odorífera agradável. **9**. Escumalha. Soltar mugidos. **10**. Acidente Vascular Cerebral (sigla). As vossas pessoas. Alternativa (conj.). Associação Académica de Coimbra (sigla). **11**. Doença. Cidade do distrito de Aveiro. Diferença entre o débito e o crédito, nas contas. **12**. Enfermara. Que se refere às relações dos cidadãos entre si. **13**. Sofrimento físico ou moral. Formar em alas. Bico metálico que se adapta à caneta. **14**. Lugar de muita areia. Grande massa de água salgada. Discursar.



Descubra as 6 diferenças

Sudoku Difícil

			1				9	
					8		1	5
	4					3	2	8
6			8		1		3	2
3				9				6
2	1		3		4			9
8	7	6					5	
4	3		7					
	2				9			

	4						1	
5				4	1	3		
7			3					9
			6			2		
1		9				8		6
		3			7			
8					9			7
		7	8	3				4
	3						6	

Letra em Falta

G R U A + **S** = _____
Extorquir, subtrair

M O D A + **I** = _____
Grito do gato

A D I R + **E** = _____
Entregarei

Soluções

Palavras Cruzadas

HORIZONTAIS: **1**. Carpete, Ramada. **2**. Olear, Cavador. **3**. Vinda, Folclore. **4**. Atar, Olé. **5**. Alecrim, Vocal. **6**. Locomóvel. **7**. Aias, De, Usaram. **8**. Úlcera, Ag, Rara. **9**. Honorário. **10**. Talar, Corusca. **11**. Gim, Aipo. **12**. Afilhada, Alvar. **13**. Redeiro, Adira. **14**. Alarve, Incolor.

VERTICAIS: **1**. Cova, Baú, Tiara. **2**. Alita, Ilha, Fel. **3**. Renal, Acolhida. **4**. Padre, Sena, Ler. **5**. Era, Cl, ROR, HIV. **6**. Rodar, Gare. **7**. Foice, Ácido. **8**. Colmo, Aroma. **9**. Ralé, Mugir. **10**. AVC, Vós, Ou, AAC. **11**. Mal, Ovar, Saldo. **12**. Adoecera, Civil. **13**. Dor, Alar, Aparo. **14**. Areal, Mar, Orar.

Diferenças

Parede; Perna do menino; Sardas; Perna do pai; Boca; Perna da mesinha.

Sudoku

5	8	2	1	4	3	6	9	7
7	6	3	9	2	8	4	1	5
9	4	1	5	7	6	3	2	8
6	9	4	8	5	1	7	3	2
3	5	8	2	9	7	1	4	6
2	1	7	3	6	4	5	8	9
8	7	6	4	1	2	9	5	3
4	3	9	7	8	5	2	6	1
1	2	5	6	3	9	8	7	4

3	4	8	9	6	7	1	2	5
5	9	6	7	4	1	3	8	2
7	1	2	3	8	5	6	4	9
4	7	5	6	1	8	2	9	3
1	2	9	4	5	3	8	7	6
6	8	3	2	9	7	4	5	1
8	6	4	1	2	9	5	3	7
9	5	7	8	3	6	1	2	4
2	3	1	5	7	4	9	6	8

Letra em Falta

1 - Sugar; 2 - Miado; 3 - Darei.

CANADA

ESTAMOS TAMBÉM NA TELEVISÃO EM TODO O CANADÁ

DIRETAMENTE NO 'CABLE'

ROGERS CANAL 809
SHAW CANAL 995
BELL FIBE CANAL 893

NA APP TOOBER PODE ACEDER À CMCTV PELA

tv androidtv Roku SAMSUNG firetv Google Play webOS LG

Sabores portugueses com assinatura

CULINÁRIA

RECEITAS DELICIOSAS

Perfeito para completar refeições vegan, o tofu é um ingrediente saudável e versátil que facilmente é combinado com diferentes legumes e cereais como o cuscuz ou a quinoa. Prepare uma lancheira de tofu com legumes em tomate, 100% vegan.

TOFU COM LEGUMES EM TOMATE

20m | 3 pessoas

INGREDIENTES:

300 g tofu
1 c. de chá alho em pó
1 c. de chá cebolinho seco
1 ½ c. de chá molho de soja
1 ½ c. de sopa vinagre de sidra
150 g cuscuz
30 g tomate seco
5 folhas hortelã fresca
150 ml água
1 c. de café sal
400 g legumes em tomate
1 ½ c. de chá azeite

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Corte o tofu em fatias, polvilhe com alho em pó e cebolinho, regue com molho de soja e vinagre, marinando.

Passo 2 - Coloque o cuscuz numa taça, junte tomate seco picado e hortelã, regue com água a ferver, tape, hidrate.

Passo 3 - Deite os legumes em tomate numa frigideira antiaderente, tape e ferva sobre lume brando, mexendo ocasionalmente, durante 2 a 3 minutos.

Passo 4 - Regue uma chapa para grelhados com o azeite e deixe aquecer bem.

Passo 5 - Escorra muito bem o tofu, enxugue com papel absorvente de cozinha e coloque sobre a chapa. Aloure bem de ambos os lados.

Passo 6 - Misture o iogurte com a mostarda, o azeite e sumo de limão. Adicione hortelã picada, tempere com pimenta. Sirva o peixe com uma pitada de pimenta, acompanhado pelos legumes e pelo molho numa taça à parte.

DIREITOS RESERVADOS

WRAPS DE FRANGO E BRÓCOLOS

20m | 4 pessoas

INGREDIENTES:

300 g brócolos congelados
1 c. de sopa azeite virgem
2 unid. mix de mini-pimentos
1 c. de café sal
1 c. de café alho em pó
4 c. de sopa queijo fresco com ervas para barrar
4 unid. wrap
200 g frango assado desfiado

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Coloque os brócolos numa taça e leve ao micro-ondas cerca de 5 minutos ou até estarem cozinhados.

Passo 2 - Ponha numa frigideira o azeite e os pimentos cortados em tiras e deixe cozinhar em lume brando durante 5 minutos. Junte os brócolos cozidos e tempere com o sal e o alho em pó.

Passo 3 - Espalhe o queijo sobre os wraps, coloque por cima o frango e, por fim, a mistura de brócolos e pimentos. Enrole bem e feche as laterais.

Passo 4 - Antes de servir, aqueça os wraps numa tostadeira durante três minutos, para que fiquem bem quentes, dourados e tostados.

DIREITOS RESERVADOS

STROGONOFF DE CAMARÃO

20m | 4 pessoas

INGREDIENTES:

800 g camarão 20/30
2 c. de sobremesa sal
q.b pimenta
1 c. de sopa molho picante
1 unid. sumo de limão
4 c. de sopa azeite
4 dente alho
1 unid. cenoura
1 folha louro
500 ml água
2 unid. cebola
50 ml whiskey
200 ml natas

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Descasque os camarões, reserve as cascas. Tempere com sal, pimenta, molho picante e sumo de limão. Envolva bem, reserve.

Passo 2 - Num tacho, adicione metade do azeite, as cascas do camarão, metade do alho, a cenoura, uma folha de louro e mexa bem. Adicione a água e deixe ferver.

Passo 3 - Num tacho, adicione metade do azeite, as cascas do camarão, metade do alho, a cenoura, uma folha de louro e mexa bem. Adicione a água e deixe ferver.

Passo 4 - Adicione os camarões ao molho e envolva. Sirva o strogonoff de camarão com arroz branco ou outro acompanhamento da sua preferência.

DIREITOS RESERVADOS

COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE
O melhor leitão de Toronto

Martins Churrasqueira & Grill House

● Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de 'take out'.
Tel.: **416-657-4343**
605 Rogers Rd. Toronto

CALOURA BAR & GRILL
Pratos regionais

●Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Connosco a animação está garantida!

Tel.: **647-748-3044**
468 Rogers Rd. Toronto, ON
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

Caloura Bar&Grill

VAGUEIRA RESTAURANT
Raízes portuguesas, sabores autênticos

●Uma grande variedade de pratos portugueses e regionais. De terça-feira a domingo. Às quintas-feiras servimos o famoso Cozido à Portuguesa!

Tel.: **416-761-1111**
835 Runnymed Rd, Toronto
Email: info@vagueira.ca
Website: www.vagueira.ca

MARCELO REBELO DE SOUSA

Futuro

PRESIDENTE VAI DAR AULAS E JÁ TEM GABINETE

DECISÃO Quando deixar o Palácio de Belém, a 9 de março, Marcelo vai lecionar no ensino secundário. E a rua onde vai ficar instalado já foi calcetada

❶ Marcelo Rebelo de Sousa estará no Palácio de Belém até 9 de março ❷ O Presidente continua a tirar selfies

JOAO PEDRO DOMINGOS

● Marcelo Rebelo de Sousa sai do Palácio de Belém a 9 de março do próximo ano, mas já tem destino escolhido: um gabinete na antiga Provedoria de Justiça, na rua Pau de Bandeira, em Lisboa, que entretanto já foi calcetada. O ainda Presidente da República vai abdicar da reforma a que tem direito por exercer este cargo e decidiu dar aulas de História de Portugal, Constituição, Assuntos Internacionais e Educação, no ensino básico e secundário durante dois anos. Além disso, vai ainda ser curador em museus, a que já esteve ligado, como o Museu Nacional de Arte Antiga.

Marcelo Rebelo de Sousa,

MARCELO PRETENDE LECIONAR DURANTE DOIS ANOS E DEPOIS AVALIA SE CONTINUA

que fará 77 anos a 12 de dezembro, segundo o semanário 'Expresso', pretende dar aulas dois anos e depois, perto dos 80, avaliar se vai continuar a lecionar.

Recorde-se que os portugueses vão decidir quem substituirá Marcelo Rebelo de Sousa na Presidência da República em janeiro do próximo ano. O atual Presidente da República tomou posse a 9 de março de 2016, fazendo assim 10 anos no cargo.

CORREIO da manhã Portuguese Canadian Newspaper Journal Luso-Canadien CANADÁ

CORREIO da manhã · Record · HOLLYWOOD PRODUCTION · NOVE ILHAS O CORREIO CANADIANO · UNIVERSAL Promotions & Publishers Inc. · mc mediaconsulting

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gilberto Rios, Márzio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editora e Revisora:** Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Ana Lúcia Almeida **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2025 Universal Promotions & Publishers Inc.

PUB

Jornal Da noite
Todos os dias a partir das 20h30
CANADA
Canal 893
Bell Fibe

SDA BUILDING SERVICES INC.
Quality Since 1988
OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance
OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominuim
905.212.7032 | 1.866.533.7032
"Our Performance Makes the Difference"
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdabuildingservices.ca

KING of the PIGS REI DOS LEITÕES
facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL
LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St Tel: 519-204-8978
LONDON 706 Hamilton Road Tel: 519-452-1310
STRATHROY 425 Caradoc Street South Tel: 519-299-2992

PUB

Visite-nos num supermercado
mais próximo de si!

Descubra a
Excelência, Inovação e Qualidade
dos Nossos Produtos!

Acompanhe com a
Nossa Seleção Única
de queijos e produtos
provenientes de *Portugal*.

Dispomos de uma **ampla variedade**
de enchidos, especialmente preparados com
toda a ***nossa dedicação***!

BORGESFOODS.COM | T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1K7

BORGES

design by @BrigiteReis

Classificados

Para anunciar ligue para:
416.532.3666 • 647.444.1240 • 905.790.7666
(Pagamento com cartão de crédito)

ALUGA-SE RESIDENCIAL

College e Lansdowne: aluga-se apartamento com 2 quartos, sala grande, cozinha e pátio espaçoso para picnic. Contacto: 647-828-6393. 1599

For Rent – Keele & Wilson/ Lawrence Area
Main floor bungalow with front porch, living room, dining room, kitchen, bathroom, and three bedrooms. Recently updated with new windows, flooring, bathroom, and kitchen. Rent includes water, heating, and air conditioning. Driveway parking for one car. No smoking inside the house. Suitable for 4 - 5 people. Available immediately. To view the home, call Lolita at 416-884-4187.
Arrenda-se – Zona Keele & Wilson/Lawrence
Rés-do-chão de moradia térrea com alpendre, sala de estar, sala de jantar, cozinha, casa de banho e três quartos. Recentemente renovado com janelas, pavimento, cozinha e casa de banho novos. Renda inclui água, aquecimento e ar-condicionado. Lugar de estacionamento para um carro na entrada. Não é permitido fumar no interior. Adequado para 4 - 5 pessoas. Disponível de imediato. Para visitar, contactar Lolita: 416-884-4187. 1578

Aluga-se apartamento de um quarto, sala, cozinha, casa de banho, em frente a uma escola na área da Weston Road e Eglinton Ave West. Contacto: 416-531-4045 1570

Apartamento no 1.º piso para arrendar com 1 quarto, sala, cozinha e casa de banho. Não animais. Acesso a lavandaria a moedas. Área da Silverthorn Ave e Don River. Contactar: 416-509-2829 ou 416-654-7594 1601

CANADA
MAIS TELEVISÃO | MELHOR TELEVISÃO
SIGA-NOS
@ correiodamanhacanadatv

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se apartamento de três quartos, cozinha, sala, lavandaria privada e duas casas de banho. Área da Lawrence e Keele. Estacionamento 'underground' para 2 carros. 'Utilities' incluídas. Contacto 647-282-5580. 1605

Aluga-se apartamento no 2.º andar com 2 quartos, sala e cozinha espaçosas. Pavimento em madeira. Bancada em quartzo. Eletrodomésticos em inox. Máquina de lavar loiça e micro-ondas. Ar condicionado. Acesso ao quintal. Lavandaria a moedas. Estacionamento gratuito na rua à noite e fins de semana. $2.600/mês + eletricidade. Zona Dufferin e Davenport. Contactar Maria: 416-318-5816. 1602

Aluga-se apartamento, novo e mobilado, com um quarto, sala, cozinha e casa de banho, lavandaria e internet, situado na cave com entrada privada. Não fumadores e sem animais. Área da St. Clair Ave. West e Keele. É preciso apresentar referências. Ligar para 416-763-3413, deixar mensagem caso não atenda. 1604

Tivolli Towers: estúdio e apartamentos para alugar num excelente prédio, com todas as conveniencias e transporte à porta. Preço desde $1,600, utilities e estacionamento incluídos. Área da Saint Clair Ave West e Jane. Para informações contactar: Maria Ferreira 416-878-0065. 1885

Aluga-se apartamento novo com 1 quarto, cozinha-sala, casa de banho e entrada privada. Rogers e Blackthorn. Tudo incluido. $1500. Contactar: 905-904-5438 1579

Apartamento de 2 quartos para alugar. Recém-reformado. Lavandaria compartilhada. Na área de Islington e Steeles Avenue, em Toronto. Entre em contato com Sergio pelo telefone 416-688-0381. 1583

Emprego DIVERSOS

Procura-se senhoras para limpeza de casas, de 2.ª a 6.ª feira, a tempo inteiro. Com ou sem carta de condução. Necessário residir em Toronto. Interessadas ligar ou mandar mensagem para 416-409-1506. 1592

Procura-se pessoa para trabalhar em churrasqueira a tempo inteiro no centro de Toronto, com alguma experiência de cozinha. Contactar 416-862-2867. 1591

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Apartamento na Dufferin & Lawrence, no Complexo Treviso.
2 quartos, sendo o de casal com casa de banho privada e roupeiro walk-in.
Cozinha em conceito aberto com a sala de jantar e de estar, com saída para varanda e vista panorâmica da baixa de Toronto.
Estacionamento e arrecadação incluídos.
Eletricidade e internet a cargo do inquilino; água e aquecimento incluídos.
Comodidades de classe, incluindo piscina interior, banheira de hidromassagem, ginásio, sala de festas, área de churrasco e concierge 24 horas.
Para arrendamento, são necessários os seguintes documentos: carta de emprego, recibos de salário, relatório de crédito e documentos de identificação.
Primeiro e último mês de arrendamento.
Disponível imediatamente.
Contacte: 416-606-3271 ou 416-651-6518. 1575

Aluga-se apartamento, com um quarto, cozinha, casa de banho, lavandaria privada e estacionamento. Na área da Eglinton Ave West e Caledonia. Não fumadores e não animais. Contacto 416-953-5911. 1597

Apartamento de 2 quartos para alugar. Localizado na St Clair e Runnymede. Interessados favor ligar para 416-766-3815. 1596

Emprego DIVERSOS

Precisa-se de secretária com experiência que fale inglês e português, com conhecimentos em processo alimentar. Contactar: 905-277-0677. 1514

Precisa-se de condutor roll-off com carta de condução DZ e trabalhador com experiência em construção civil. Contactar: 416-991-8886. 1598

Precisa-se de ajudante de cozinha, para pastelaria, com ou sem experiência. Contactar 437-603-9395. 1590

Precisa-se de empregada de balcão, para part-time e full-time, para pastelaria, com ou sem experiência. Contactar 437-603-9395. 1589

Precisa-se de 'labour' e carpinteiro para companhia de construção com ou sem experiência. Interessados devem ligar para 416-457-7960. 1594

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se basement com 2 quartos, sala e cozinha espaçosas. Bancada em quartzo. Eletrodomésticos em inox. Máquina de lavar loiça e micro-ondas. Ar condicionado. Acesso ao quintal. Lavandaria a moedas. Estacionamento gratuito na rua à noite e fins de semana. $2.350/mês + eletricidade. Zona Dufferin e Davenport. Contactar Maria: 416-318-5816. 1603

Aluga-se apartamento no segundo andar, com 1 quarto, cozinha, casa de banho, sala e varanda com vista para a rua. Área da Caledonia e Eglinton. Para uma pessoa ou casal. Interessados contactar Helena 416-569-1842. 1595

Arrenda-se apartamento de um quarto, sala, cozinha e casa de banho. Na Dundas Street West com Brock. Entrada privada. Ideal para reformado(a) ou uma pessoa. Na comunidade portuguesa. Não fumadores e não animais. Preço $1,600 + eletricidade. Disponível de imediato. Contacto 416-535-2800 das 10 am às 4 pm. 1607

Aluga-se apartamento de 3 quartos renovado, na área da Rogers e Silverthorn. Os interessados devem contactar Carlos Alves 647-283-7253. 1600

Apartamento para renda na área da Davenport e Dovercourt, com 2 quartos, sala, cozinha, varanda e acesso a lavandaria. Contactar: 416-427-4703. 1607

Arrenda-se quarto mobiliado para senhora. Área da Eglinton e Oakwood em Toronto. Contactar: 416-653-2101. 1573

Diversos ESPIRITUAL

Carmela lê o passado, o presente e o futuro. Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Também ajuda na doença. 2 perguntas gratuitas. Consultas por telefone ou em pessoa. Telefone: 647-201-1425. 1534

VIDENTE FLORENCE Restaura a sorte e a felicidade, chama os seus amigos e inimigos pelos nomes e remove a má sorte e energia do mal. Uma só visita o convencerá do seu dom espiritual. 40 anos de experiência. Na área da College & Dufferin. Pare de sofrer! Ligue já: 416-530-1999. 1587

Meteorologia - Agenda

FICHA DE ASSINATURA
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome

Morada

Localidade Código Postal

Província/Estado País Telefone

Datas

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

☐ Envio cheque nº no valor de

☐ Autorizo débito no valor de

no cartão ☐VISA ☐MASTERCARD ☐A. EXPRESS

com o nº

Código de segurança

Validade

Titular do cartão

Morada do extrato

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

País/Zona	Anual	Semestral	Trimestral
Canadá	$260	$150	$100
EUA	$380	$220	$130
Resto do Mundo	$510	$285	$185

** - valores em dólares canadianos. Acresce HST.*

HIRING - CONTRATA-SE

Eileen Roofing Inc.

Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. **We currently are hiring for:**

COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS

Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company.
These are full time positions that will have a lot of overtime.
Excellent wages and benefits. Great working environment.

A **Eileen Roofing Inc.** é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York.
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA TELHADOS/COBERTURAS

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra.
Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819

Meteorologia

MONTREAL

QUARTA 15/10	QUINTA 16/10	SEXTA 17/10	SÁBADO 18/10	DOMINGO 19/10	SEGUNDA 20/10	TERÇA 21/10
16ºC 8ºC	15ºC 8ºC	13ºC 7ºC	13ºC 7ºC	12ºC 6ºC	12ºC 7ºC	12ºC 6ºC

TORONTO

QUARTA 15/10	QUINTA16/10	SEXTA 17/10	SÁBADO 18/10	DOMINGO 19/10	SEGUNDA 20/10	TERÇA 21/10
18ºC 8ºC	17ºC 9ºC	15ºC 7ºC	13ºC 7ºC	13ºC 7ºC	13ºC 7ºC	13ºC 7ºC

VIDAS

JIMMY KIMMEL

• Apresentador gozou com Trump: "Lembram-se do tipo que dizia que eu não tinha audiência? Somos dois. A taxa de aprovação de Trump é mais baixa que a do Diddy."

DIREITOS RESERVADOS

Agenda Cultural

ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

EXPRESSÕES DA ARTE E DA CRIATIVIDADE BARCELENSE

De 14 a 18 de outubro, no Memorial Hall, na Câmara Municipal de Toronto. A receção oficial será no dia 17, às 6 pm. Aberto a toda a comunidade.

CANTORIA & DESGARRADA

Sábado, 18 de outubro, na Ukrainian Catholic Church of Holy Protection of the Mother of God. As portas abrem às 6 pm e o jantar começa às 7 pm. Será servida sopa, entrecosto com arroz e salada, bacalhau à portuguesa e sobremesa. Haverá bar de bebidas com pagamento apenas em dinheiro. A animação estará a cargo de Marly & Sérgio com DJ. A entrada tem o custo de 70 dólares para adultos e 35 dólares para crianças até 12 anos. Evento de angariação de fundos para cabazes de Natal. Reservas com Soraya (647-982-8506).

MISSISSAUGA

ANIVERSÁRIO CMC E CMCTV

Domingo, 16 de novembro, no Renaissance by The Creek, em Mississauga. Venha celebrar o 13.º aniversário do jornal Correio da Manhã Canadá (CMC) e os 8 anos da CMCTV. As portas abrem às 12 pm e o almoço será servido à 1 pm. A animação estará a cargo de Augusto Canário e Amigos. Para mais informações, contacte: 647-444-1240 ou 416-532-3666.

BANDA DO SAGRADO CORAÇÃO DE JESUS

Sábado, 18 de outubro, no Portuguese Cultural Centre of Mississauga. Portas abrem às 5 pm e o jantar é servido às 6h45 pm. Refeição com vários pratos, acompanhada por concerto ao vivo, DJ/animador e dança. Atua o vencedor do Global Music Award, Luís Martelo, acompanhado por banda. Preços: 80 dólares (adultos) e 40 dólares (crianças até 12 anos). Opções para restrições alimentares disponíveis mediante pedido. Reservas em inglês com Michelle Andrade: 647-828-3104. Reservas em português com Sandro Melo: 416-402-8606.

OSHAWA

JANTAR DE PERU

Sábado, 18 de outubro, no Oshawa Portuguese Club. Portas abrem às 6 pm e o jantar é servido às 6h30 pm. Menu: peru assado com acompanhamentos, sopa, batatas e sobremesa. A música estará a cargo de Jessica Amaro. Preços: 35 dólares (sócios), 45 dólares (adultos não sócios), 20 dólares (adolescentes) e 10 dólares (crianças). Confirmações até 6 de outubro com Joanne pelo 905-244-2761 ou por email para oshawaportugueseclub@hotmail.com.

HORÓSCOPO Previsões da semana

De 15 a 20 de outubro de 2025

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)

CARNEIRO
Amor: algumas situações inesperadas colocam à prova a sua capacidade de dominar o seu lado impulsivo, que pode prejudicar os seus relacionamentos.
Trabalho: surgem surpresas positivas em termos laborais, porém não tenha receio de correr riscos que possam contribuir para a evolução da carreira.

TOURO
Amor: aproveite esta ótima conjuntura que lhe proporciona estabilidade para tentar concretizar os seus desejos sexuais que são importantes para si.
Trabalho: a altura é propícia para avançar com investimentos imobiliários, durante esta fase em que vai conseguir alcançar todos os seus objetivos.

GÉMEOS
Amor: a sua vida afetiva progride de acordo com os seus planos, mas não participe em conversas banais, que simplesmente perturbam a sua harmonia.
Trabalho: provavelmente sente necessidade de aumentar os seus conhecimentos, de maneira a estar disponível para assumir um projeto mais ambicioso.

CARANGUEJO
Amor: é provável que agora sinta o equilíbrio interior indispensável para poder lidar com os assuntos familiares sem adotar uma postura defensiva.
Trabalho: a nível profissional, o momento é ideal para assumir os seus compromissos no sentido de começar a organizar plenamente a área económica.

LEÃO
Amor: embora o seu foco esteja voltado para os aspetos práticos da existência, precisa de encontrar um bom ambiente sobretudo no conforto do seu lar.
Trabalho: atravessa um excelente período para refletir acerca de uma ideia particularmente interessante, que tem vindo a pensar nos últimos tempos.

VIRGEM
Amor: tente encarar as situações relacionais com maior otimismo, paciência e sabedoria, de modo a evitar conflitos ou desentendimentos à sua volta.
Trabalho: prevê-se que finalmente consiga conquistar bons resultados no sector financeiro. No entanto, eleve o seu ânimo e tome decisões corajosas.

BALANÇA
Amor: o clima de romantismo persiste no seu meio circundante e a tendência é para usar o seu poder de comunicação para iniciar um agradável romance.
Trabalho: deve desenvolver a força de vontade fundamental para defender as suas posições, principalmente em matérias que possam envolver dinheiro.

ESCORPIÃO
Amor: procure estabelecer uma relação amorosa estável e satisfatória para ambos os membros do casal, mas preste atenção ao outro elemento do par.
Trabalho: a ocasião é oportuna para transformar questões profundas, que continuam a impedir a reconstrução de um futuro muito estável e auspicioso.

SAGITÁRIO
Amor: a sua intuição está sublinhada e reflete a sua perspicácia intelectual de forma que vai pretender participar em eventos sociais ou culturais.
Trabalho: rasgam-se novos horizontes que marcam muitas surpresas, que apontam a oportunidade de começar a reestruturar o seu destino a curto prazo.

CAPRICÓRNIO
Amor: a concretização das suas tarefas domésticas demonstra a sua flexibilidade e vontade de afirmar uma nova personalidade bastante compreensiva.
Trabalho: o poder mental está especialmente aguçado e capaz de limitar gastos e investimentos, que podem subitamente criar problemas dispensáveis.

AQUÁRIO
Amor: as amizades e os grupos dedicados às causas humanitárias estão em consonância com uma consciência Divina, que sugere o valor da fraternidade.
Trabalho: a criatividade, a autenticidade e a liberdade de movimentos promovem uma imagem segura, neste ciclo em que os contactos estão protegidos.

PEIXES
Amor: a sua imaginação está evidenciada e revela uma energia que deve usar para desvendar os seus talentos artísticos, que geralmente estão ocultos.
Trabalho: a sua fé promove milagres e transmite uma segurança individual, que representa a promoção ou a liderança de um novo cargo na comunidade.

A NÃO PERDER NA CMCTV

Todos os dias, a partir das 8h30 pm, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.

DIREITOS RESERVADOS

A NÃO PERDER CMCTV EM DESTAQUE Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das **9 am às 10 am, na Citytv**.

DIREITOS RESERVADOS

PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

QUARTA-FEIRA, 15 OUTUBRO
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
11:08 TARDE DAS ESTRELAS
11:57 DIRETO CM
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 LIGA D´OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
16:57 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 16 OUTUBRO
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
11:08 TARDE DAS ESTRELAS
11:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 LIGA D´OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 17 OUTUBRO
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:12 NOTÍCIAS CM
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:30 NOTÍCIAS CM
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM ®
16:57 LIGA D´OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:00 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 18 OUTUBRO
05:25 FALAR GLOBAL T14
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:12 INVESTIGAÇÃO CM (R)
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:37 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
17:25 LIGA D´OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO , 19 OUTUBRO
05:55 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:50 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:37 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:30 LIGA D´OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:31 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

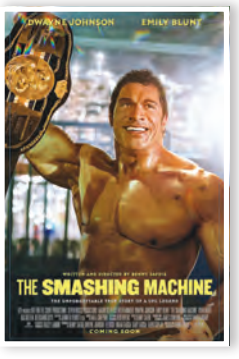
SEGUNDA-FEIRA, 20 OUTUBRO
01:00 NOTÍCIAS CM
05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 PÉ EM RISTE (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

TERÇA-FEIRA, 21 OUTUBRO
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
11:08 TARDE DAS ESTRELAS
11:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 LIGA D´OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 SAÚDE E BEM ESTAR - repetição após o JNC
22:43 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!

DIREITOS RESERVADOS

Título: 'Spirited Away' Género: Animação, Sobrenatural Realização: Toshio Suzuki | Elenco: Rumi, Hiiragi e Miyu Irino Sinopse: Durante uma longa viagem, Chihiro e os pais descobrem um parque mágico. Transformados por uma maldição, ela luta para salvá-los num mundo espiritual. 'Spirited Away' venceu um Óscar.



DIREITOS RESERVADOS

Título: 'The Smashing Machine' | Género: Ação, Drama, Biografia | Realização: David Koplan Elenco: Dwayne Johnson, Emily Blunt, Ryan Bader | Sinopse: No mundo implacável do MMA, Mark Kerr ascende com força e determinação. No entanto, fora do ringue, enfrenta vício em analgésicos, lesões constantes e uma vida pessoal em ruínas.

ECONOMIA

Toronto convida residentes a opinar sobre o orçamento de 2026

◆ Autarquia realiza consultas públicas online, presenciais e virtuais em outubro

Raquel Soares LJI Reporter

● A Câmara Municipal de Toronto está a convidar a comunidade a participar nas consultas públicas sobre o orçamento municipal para 2026. A autarquia informa que podem participar através de uma pesquisa online ou participando numa das seis consultas presenciais ou virtuais.

As pesquisas online decorrem até sexta-feira, dia 31 de outubro, e estão disponíveis em 12 línguas: inglês, francês, chinês, farsi, coreano, português, russo, espanhol, tagalo, tâmil e urdu.

Quanto às consultas presenciais, a primeira já aconteceu ontem, 14 de outubro, às 7 pm, no St. Lawrence Market North. As próximas decorrem a 18 de outubro, às 12 pm, no Etobicoke Olympium, a 22 de outubro, às 7 pm, no North York Memorial Hall, e a 23 de outubro, às 7 pm, no Scarborough Civic Centre.

Já as consultas virtuais decorrem às 12 pm de 27 de outubro e às 7 pm de 29 de outubro, podendo os interessados inscrever-se na página online da autarquia.

PEXELS

Os resultados das consultas públicas vão orientar a tomada de decisões municipais e as discussões do Governo provincial e federal em prol da construção de um futuro financeiro para Toronto.

O resumo das sessões será fornecido ao Comité Orçamental em janeiro de 2026 e vai orientar o orçamento que será divulgado em fevereiro.

MOBILIDADE

Nova estação de comboio torna Niagara Falls mais acessível

◆ Inauguração da Confederation Go Station em Stoney Creek expande ligações ferroviárias

Raquel Soares LJI Reporter

● A partir de 1 de novembro será mais fácil viajar para Niagara Falls de comboio.

A Metrolinx anunciou uma expansão do serviço GO Transit de fim de semana, aumentando o número de viagens entre Toronto e Niagara Falls para oito em ambos os sentidos, aos sábados e domingos.

Atualmente, o circuito de Niagara Falls opera seis viagens por dia, três em cada sentido. Com a expansão em novembro, esse número sobe para oito em cada sentido nos fins de semana. Com esta mudança haverá maior flexibilidade nas viagens, ao mesmo tempo que vai promover mais turismo na região.

O serviço adicional reflete o crescente compromisso da Metrolinx na melhoria da conectividade regional e redução do congestionamento nas grandes autoestradas, enquanto fortalece os laços entre comunidades em todo o sul de Ontário, de Toronto a Hamilton, Burlington e St. Catharines.

A expansão no serviço de comboios ocorre após melhorias na rede ferroviária, com a inauguração da Confederation GO Station em Stoney Creek, uma estação na Lakeshore West, a 27 de outubro. A nova Estação Confederation GO vai assumir uma posição central para os viajantes.

A nova estação dispõe de todo o conforto e a acessibilidade dos passageiros, contando com uma plataforma central aquecida com coberturas protetoras, um túnel para pedestres que oferece acesso seguro à plataforma, uma zona de embarque e desembarque com capacidade para até 15 veículos, 148 novas vagas de estacionamento para passageiros e acesso direto por escada ao Centennial Parkway.

PUB

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES

Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

Oferecemos um REEMBOLSO INSTANTÂNEO e uma segunda opinião GRATUITA caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2

Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326

Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com

MOST FAMOUS INDIAN SPIRITUAL HEALER

Indian Astrolog From My Generation Palm Reading & Horoscope

PANDITH : GANGADHAR

IF YOU HAVE A PROBLEM I HAVE A SOLUTION

- FAMILY
- LOVE
- HEALTH
- COURT
- VISA
- LOTTO
- BUSINESS
- JEALOUSY
- PROTECTIONS
- ENEMY PROBLEM
- RELATIONSHIP
- PROPERTY
- MARRIAGE
- CHILDREN
- HUSBAND & WIFE
- PROMOTION
- EMPLOYMENT
- SPIRITUAL PROBLEMS
- REMOVE BLACK MAGIC
- SEXUAL PROBLEM

ETC

"I have a goal in helping people with depression and people who are hurt. Sometimes they need someone to talk to. well thats what I am here for!"

Astrology Hand Reading, Numerology Horoscope Reading, Face Reading, Remove Black Magic, Evil Spirit Problems, Predicts Your Past, Present and Future.Performs Laxmi Chakra,Home/Shanti Pujas, Vaastupuja.He will help in all problems and work with God and holy spirit.

Solutions 100% Guarantee

Call for appointment

437 445-7227

2962 Danforth Avenue East, York, Toronto ON M4C 1M6

7 Days A Week - 9.00 AM to 8.00 PM

SAÚDE

Ontário acelera acesso a novos medicamentos contra o cancro

◆ Novo programa 'FAST' promete reduzir em quase um ano o tempo de espera por tratamentos inovadores

Lorene Santiso LJI Reporter

● O Governo de Ontário lançou um programa pioneiro que promete revolucionar o tratamento do cancro, acelerando o acesso dos doentes a medicamentos inovadores e potencialmente salvadores.

O executivo apresentou o 'Funding Accelerated for Specific Treatments' ('FAST'), um projeto que faz da província a primeira jurisdição do Canadá a adotar um modelo que antecipa o financiamento público de medicamentos oncológicos de última geração. O objetivo é reduzir significativamente os atrasos e permitir que os pacientes iniciem tratamentos quase um ano mais cedo do que no modelo tradicional.

De acordo com a vice-premier e ministra da Saúde, Sylvia Jones, "para milhares de ontarianos que enfrentam um diagnóstico de cancro, o acesso rápido ao tratamento é fundamental, razão pela qual o Governo está a transformar os cuidados oncológicos e a acelerar o acesso a novas opções de tratamento que salvam vidas".

O programa 'FAST', com duração inicial de três anos, irá permitir o acesso prioritário a sete a 10 medicamentos oncológicos por ano, todos aprovados pela Health Canada através do 'Project Orbis', uma iniciativa internacional que agiliza a autorização de terapias promissoras. Ao contrário dos processos habituais, que aguardam longas negociações de preços antes do financiamento público, este modelo inova ao iniciar a cobertura enquanto essas negociações decorrem – colocando os doentes no centro do processo.

ENVATO

FAST posiciona província na vanguarda mundial da oncologia

A iniciativa faz parte do plano 'Your Health: A Plan for Connected and Convenient Care', que visa melhorar a acessibilidade a serviços essenciais e tratamentos inovadores, permitindo que mais pessoas recebam cuidados de saúde atempados e próximos da sua comunidade.

O programa será avaliado para garantir a sua sustentabilidade a longo prazo e otimizar a experiência dos pacientes. Em 2024, Ontário investiu 9,5 mil milhões de dólares no programa de benefícios farmacêuticos da província, dos quais 2,75 mil milhões foram destinados a medicamentos e terapias contra o cancro.

Com esta medida, Ontário reforça o seu papel de liderança na modernização do sistema de saúde e no acesso equitativo a tratamentos que podem fazer a diferença entre a vida e a morte.

PUB

Os seus mercados de peixe em Toronto

OSLER FISH WAREHOUSE
Tel.: 416-769-2010 16 Osler St., TORONTO, ON
HORÁRIO: Segunda-feira: 10 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 8 am às 6 pm | Sábado: 8 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO

Lota Seafoods
Tel.: 416-535-5348 1492 Dundas St., TORONTO, ON
HORÁRIO: Segunda-feira: 7 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 7 am às 5h30 pm | Sábado: 7 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO

Azeite ferma
750ml
$9,98 garrafa

Sapateira pelican
$20,99 lb

Basa filete
6/8 5l
$11,98 saco

Polvo português
inteiro 2-3kg
$10,99 lb

Especiais da semana / Week specials